



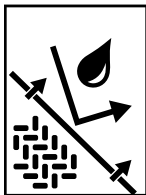
*Nous célébrons nos 80 ans*

**CATALOGUE 2019**

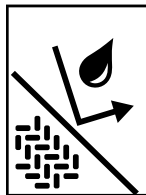


CE SYMBOLE VOUS AIDERA À TROUVER LES ARTICLES PERSONNALISABLES.

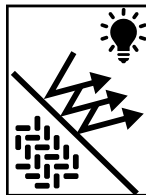
# GUIDE DES SYMBOLES



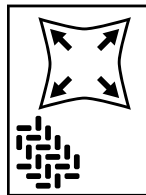
IMPER-RESPIRANT



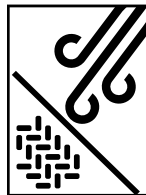
RÉSISTANT À L'EAU



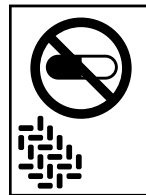
MATÉRIEL RÉFLÉCHISSANT



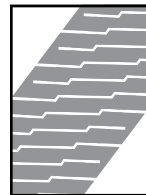
TISSU EXTENSIBLE



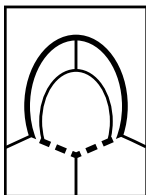
COUPE-VENT



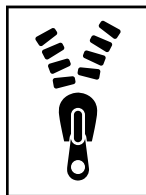
TISSU SANS BOULOCHAGE



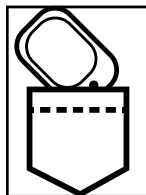
RUBAN RÉFLÉCHISSANT SEGMENTÉ



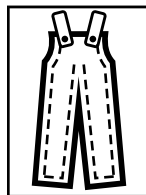
CAPUCHON FACILE À ENLEVER



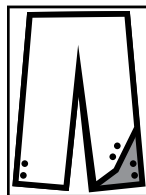
FERMETURE À GLISSIÈRE SOUDÉE



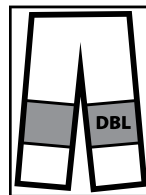
POCHES INTÉRIEURES ET MÉDIA



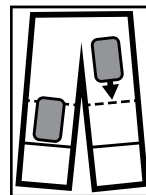
COUTURES SCÉLLÉES



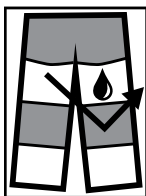
OUVERTURES AUX JAMBES À BOUTONS-PRESSION



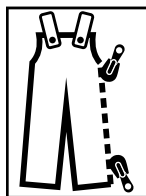
GENOUX DOUBLÉS



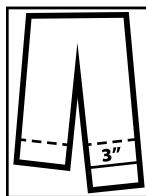
POCHES POUR GENOUILLÈRES



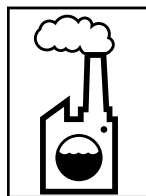
FESSIER ET GENOUX IMPERMÉABLES



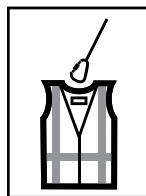
GLISSIÈRE PLEINE LONGUEUR À LA JAMBE



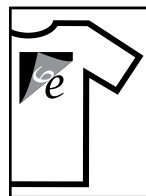
OURLET DÉPLIABLE DE 3 PO



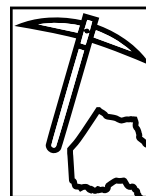
BUANDERIE INDUSTRIELLE



FENTE POUR HARNAIS DE SÉCURITÉ



PERSONNALISABLE



CONFORME À LA RÉGLEMENTATION MINIÈRE DE L'ONTARIO



**CATALOGUE 2019**

SECTIONS – TABLE DES MATIÈRES

**NOUVEAUTÉS AUTOMNE 2019**

**FEMMES**

**VIE ACTIVE**

**SÉCURITÉ**

**CHAUSSURES**

**ACCESSOIRES**

**PRÉSENTOIRS**



# TABLE DES MATIÈRES

## NOUVEAUTÉS POUR L'AUTOMNE 2019

- 2 **WS10** CHEMISE EN FLANELLE POUR FEMMES
- WS11** CHEMISE DOUBLÉE PIQUÉE EN FLANELLE POUR FEMMES
- 3 **WS12** VESTE À CAPUCHON EN FLANELLE DOUBLÉE EN PELUCHE POUR FEMMES
- WJ20** MANTEAU DOUBLÉ EN SHERPA POUR FEMMES
- 4 **WJ19** MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ POUR FEMMES
- WB02** SALOPETTE ISOLÉE EN DUCK POUR FEMMES
- 5 **WS04** CHEMISE-VESTE EN FLANELLE
- WS06** CHEMISE TROMPE-L'ŒIL À CAPUCHON
- 6 **SJ20** BLOUSON DE SÉCURITÉ







**NOUVEAUTÉS AUTOMNE 2019**

# CHEMISE EN FLANELLE POUR FEMMES

WS10

## CONFORT DOUILLET ET STYLE

Notre populaire chemise en douce flanelle brossée a été revampée. Portez-la seule ou comme surchemise. Elle offre un mélange parfait de confort et de style, que vous soyez sur le quai pour admirer le coucher du soleil ou en ville chaussée de vos bottes préférées.

- 100 % flanelle de coton tissé teint, prétréciée deux fois
- Patte de boutonnage à l'avant
- 2 poches poitrine, rabat à boutons-pression
- Poche pour crayon dans la poche poitrine gauche
- Poignets ajustables



### COULEURS (TP-TTG)

 **CARREAUX ROUGES**

 **CARREAUX BLEUS**

 **CARREAUX GRIS**

# CHEMISE DOUBLÉE PIQUÉE EN FLANELLE POUR FEMMES

WS11

## ÉCHEC AU FROID

Parfaite pour les journées d'automne passées à ramasser les feuilles ou pour les nuits fraîches au bord du lac. Restez au chaud en tout confort quand vous relaxez ou travaillez dans la cour. Et vous aimerez glisser vos mains dans les poches latérales sur coutures.

- 100 % flanelle de coton tissé teint, prétréciée deux fois
- Doublure : Isolant en polyester matelassé
- Boutons-pression à ressort ultra résistants
- 2 poches poitrine, rabat à boutons-pression
- 2 poches basses sur coutures
- Poignets ajustables
- Poche intérieure et poche média

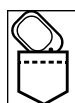


### COULEURS (TP-TTG)

 **CARREAUX ROUGES**

 **CARREAUX BLEUS**

 **CARREAUX GRIS**





## VESTE À CAPUCHON EN FLANELLE DOUBLÉE EN PELUCHE POUR FEMMES

**WS12**

### VOTRE FUTUR VESTE À CAPUCHON FAVORITE

Cette veste à capuchon en flanelle est appelée à devenir votre préférée. Au doux contact de la doublure en peluche de polyester, vous ne voudrez plus l'enlever. Si chaude et si douce!

- 100 % flanelle de coton tissé teint, prérétrécie deux fois
- Doublure : 100 % peluche de polyester
- Poche poitrine
- 2 poches basses sur coutures
- Fermeture à glissière avant
- Poignets ajustables



#### COULEURS (TP-TTG)

 **CARREAUX ROUGES**

 **CARREAUX BLEUS**

 **CARREAUX GRIS**



## MANTEAU DOUBLÉ EN SHERPA POUR FEMMES

**WJ20**

### ROBUSTE À L'EXTÉRIEUR ET DOUX À L'INTÉRIEUR

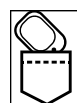
Comme vous, ce manteau a la peau dure, mais le cœur tendre. L'ajustement est parfait grâce au cordon de serrage à la taille, et ses multiples poches vous permettent de garder tout ce dont vous avez besoin à portée de la main.

- 100 % duck délavé et sablé de première qualité
- Doublure corps : 100 % Sherpa polyester
- Doublure manches : Isolant de polyester matelassé
- Capuchon avec cordon de serrage
- Boutons-pression aux poignets
- Dos allongé
- Cordon de serrage à la taille
- Poche intérieure et poche pour cellulaire
- 2 poches basses



#### COULEUR (TP-TTG)

 **BRUN**



**Automne 3**

# MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ POUR FEMMES

# WJ19

## SIMPLICITÉ ET CONFORT

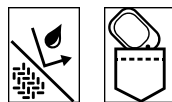
Notre manteau coupe-froid pour femmes est bien chaud et il vous suivra du matin au soir.

- Extérieur : 100 % polyester avec apprêt hydrofuge durable
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Fermeture à glissière avant
- Deux poches basses avec boutons-pression
- Deux poches intérieures



### COULEUR (TP-TTG)

■ NOIR



# SALOPETTE ISOLÉE EN DUCK POUR FEMMES

# WB02

## DE LA GRANGE À LA MONTAGNE

Restez au chaud et à l'abri du froid grâce à cette salopette isolée. Que vous soyez au ranch ou sur la montagne enneigée, ses caractéristiques vous séduiront : poches d'accès intérieures, fermeture à glissière avant pleine longueur, genoux et jambes imperméables, glissière pleine longueur à la jambe, et plus encore.

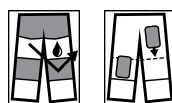
- 100 % duck sablé et délavé de première qualité
- Fessier et genoux imperméables
- Coupe et style pour femmes
- Bretelles ajustables
- Modèle multipoche
- Poches pour genouillères
- Fermetures à tige sur les côtés facilitant l'enfilage
- Ganse pour marteau et poche pour règle
- Rivets aux points de stress



### COULEURS (TP-TTG)

■ BRUN

■ NOIR





# CHEMISE-VESTE EN FLANELLE

WS04

## RELEVEZ VOTRE LOOK

Cette surchemise de bûcheron en flanelle est un classique. Elle s'enfile et s'enlève en un clin d'œil grâce aux boutons-pression. Elle aura fière allure sur vous – ou comme coussin sur votre banc de canot.

- 100 % flanelle de coton tissé teint très résistante, prétréciée deux fois
- Deux poches poitrine avec boutons-pression
- Boutons-pression à ressort très résistant
- Patte de boutonnage à boutons-pression
- Poignets ajustables



### COULEURS (S-TTGT)

 **CARREAUX ROUGES**

 **CARREAUX BLEUS**

# CHEMISE TROMPE-L'ŒIL À CAPUCHON

WS06

## FLANELLE ET DOUBLURE PIQUÉE

C'est le lever du jour. Votre haleine forme des petits nuages blancs. Vous observez l'espace où se trouvait la clôture à bétail. Les bêtes ne rentreront pas toutes seules dans le corral. Vous ajustez les poignets de votre chemise en flanelle, et vous écrasez la commande des gaz au pouce.

- 100 % flanelle de coton brossé tissé teint, prétréciée deux fois
- Doublure et isolant en polyester 5 oz piqué
- Deux poches basses
- Glissière avant trompe-l'œil
- Poignets ajustables
- Capuchon en jersey de poly/coton avec cordon de serrage
- Deux poches poitrine avec boutons-pression
- Poche intérieure et poche média
- Fente pour crayon
- Fermeture avant à boutons-pression



### COULEURS (P-TTGT)

 **CARREAUX BLEUS**

 **CARREAUX ANTHRACITE**



Automne 5

# BLOUSON DE SÉCURITÉ

## IMPER-RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES 300D

# SJ20

Ce manteau haute visibilité est fait d'un matériel imper-respirant et anti-déchirures très résistant. Son capuchon facile à enlever et ses poignets taillés en oblique vous protègent des intempéries. Parfait pour la personnalisation.

- 100 % polyester anti-déchirures 300D avec membrane PU, coutures scellées, imper-respirant 5000/5000
- Doublure : 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> piqué sur 100 % polyester
- Capuchon facile à enlever
- Ganses pour micro
- Fermetures à glissière à la poitrine soudées, garniture réfléchissante
- Modèle multipoche
- Glissière d'accès à la surface personnalisable



**3M** | **Scotchlite™**  
Reflective Material



### COULEURS (P-TTGG)

 **ORANGE FLUO**

 **VERT FLUO**

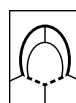
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1





# À VENIR À L'AUTOMNE 2019 : TOUGH DUCK.COM

TOUGH DUCK

Apparel

Community

About Us

Where to Buy

Design House

Support

Contact



EN FR

## BORN TOUGH

Apparel built to standup to whatever tests they're put through whether it be on the job site, in the harshest climates or on an infamous road trip.

[Look Now](#)



## OUR COMMUNITY

Every day Duckers are conquering their toughest challenges and accomplishing great things. See how they create, enjoy and take on life.

[Explore Now](#)



## OUR STORY

Established at the start of WW2 our journey required testicular fortitude to get us where we are today. Come learn about our heritage to see how we went from making pants to the toughest apparel you can find.

[Read Now](#)

# TABLE DES MATIÈRES

## FEMMES

- 2 **2435** MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ
- WJ10** PARKA HYDRO
- 3 **WV02** VESTE MATELASSÉE DOUBLÉE EN SHERPA
- 5 **7237** SALOPETTE EN DUCK NON DOUBLÉE
- 7935** SALOPETTE EN DUCK ISOLÉE



@ToughDuck





**FEMMES**



# MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ

2435

## CONFORT ET STYLE

Porté seul ou en sous-couche, notre manteau coupe-froid léger et ajusté est à la fois pratique et stylisé. La doublure du capuchon amovible distinctif est faite de doux jersey brossé. Ce manteau n'attend que vous.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Capuchon amovible en jersey de poly/coton avec cordon de serrage
- Col et poignets en tricot côtelé
- Deux poches basses sur coutures
- Deux poches intérieures
- Dos allongé
- Fermeture à glissière avant



### COULEUR (P-TTG)

■ NOIR



# PARKA HYDRO

## CHALEUR ET GRANDE POLYVALENCE

WJ10

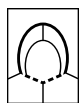
Vous raffolerez de la coupe de la version pour femmes de notre populaire parka hydro. Portez-le avec ou sans le capuchon et la garniture en fausse fourrure. Mais notre parka n'est pas seulement beau : il est aussi pratique et durable avec son devant doublé et ses grandes poches cavalières.

- Extérieur : 100 % duck sablé et délavé de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz piqué
- Capuchon amovible avec cordon de serrage pour plus de chaleur
- Fausse fourrure amovible
- Modèle multipoche
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé



### COULEUR (P-TTG)

■ NOIR



2 Femmes

# VESTE MATELASSÉE DOUBLÉE EN SHERPA

WV02

## LA VESTE PARFAITE

Portée seule ou comme sous-couche, cette veste est idéale pour le travail dans les champs. Sa coupe est ajustée, et son extérieur matelassé est aussi doux que chaud. Nos clients qui côtoient des chevaux ou du bétail nous disent qu'elle n'accroche pas la paille et le foin comme d'autres vestes – un simple balayage de la main et les débris s'enlèvent.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : 100 % Sherpa polyester
- Design matelassé original
- Capuchon avec cordon de serrage
- Deux poches avant passepoilées
- Fermeture à boutons-pression
- Apprêt hydrofuge



COULEUR (P-TTG)  
■ NOIR







## NOTRE SALOPETTE NON DOUBLÉE POUR FEMMES EST BIEN PENSÉE.

Sa coupe pour femmes procure plus de confort et facilite le mouvement.

Elle est facile à enfiler grâce aux bretelles ajustables et aux ouvertures à boutons à tige sur les côtés.

Elle est conçue pour durer grâce au tissu duck et aux rivets aux points de stress.

## NOS PILIERS

**STYLE :** Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION :** Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION :** Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ :** La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.



# SALOPETTE EN DUCK NON DOUBLÉE

7237

## À VOUS DE JOUER!

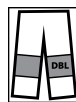
Cette salopette en duck sablé très doux vous suivra de la campagne à l'atelier. Nous sommes repartis de zéro pour concevoir cette salopette pour femmes. Elle comprend des caractéristiques très pratiques comme des bretelles élastiques ajustables et des genoux doublés.

- 100 % duck sablé et délavé de première qualité
- Coupe et style pour femmes
- Bretelles ajustables
- Modèle multipoche
- Fermetures avec boutons à tige sur les côtés pour faciliter l'enfilage
- Ganse pour marteau et poche pour règle
- Genoux doublés
- Rivets aux points de stress

### COULEURS (P-TTG)

 BRUN

 NOIR



# SALOPETTE EN DUCK ISOLÉE

7935

## TOUJOURS PRÊTE

Triplement performante, cette salopette est faite de duck résistant, sablé et délavé pour plus de confort, en plus d'être isolée pour vous garder bien au chaud.

Sur le chantier ou ailleurs, ses caractéristiques vous plairont : fermeture à glissière avant pleine longueur, poches d'accès intérieures, fessier et genoux imperméables et glissière pleine longueur à la jambe, entre autres.

- 100 % duck sablé et délavé de première qualité
- Fessier et genoux imperméables
- Coupe et style pour femmes
- Bretelles ajustables
- Modèle multipoche
- Fermeture à boutons à tige sur les côtés pour faciliter l'enfilage
- Ganse pour marteau et poche pour règle
- Rivets aux points de stress

### COULEUR (P-TTG)

 NOIR



Femmes 5

# TABLE DES MATIÈRES

## VIE ACTIVE

3	<b>WJ14</b>	<b>PARKA « 3 EN 1 »</b>	16	<b>WJ01</b>	<b>BLOUSON MATELASSÉ</b>
4	<b>WJ13</b>	<b>MANTEAU EN POLY-OXFORD</b>		<b>WJ04</b>	<b>MANTEAU D'ÉQUIPE</b>
5	<b>2725</b>	<b>MANTEAU COQUILLE SOUPLE</b>	17	<b>XJ04</b>	<b>MANTEAU 4 SAISONS</b>
	<b>WJ09</b>	<b>MANTEAU COQUILLE SOUPLE EN DUCK CONTRECOLLÉ</b>		<b>7910</b>	<b>SALOPETTE ISOLÉE</b>
6	<b>WJ06</b>	<b>BLOUSON DE MOTO</b>	19	<b>7537</b>	<b>SALOPETTE ISOLÉE</b>
	<b>WJ05</b>	<b>BLOUSON EISENHOWER</b>		<b>7930</b>	<b>SALOPETTE ISOLÉE WORK KING</b>
7	<b>WS03</b>	<b>CHEMISE-MANTEAU EN DUCK DOUBLÉE EN SHERPA</b>	20	<b>i198</b>	<b>SALOPETTE NON DOUBLÉE</b>
	<b>WJ11</b>	<b>MANTEAU EN DUCK AVEC DOUBLURE DE STYLE COUVERTURE</b>		<b>7637</b>	<b>SALOPETTE NON DOUBLÉE</b>
8	<b>WJ12</b>	<b>MANTEAU DE CAMIONNEUR À CAPUCHON</b>	21	<b>i063</b>	<b>COMBINAISON NON DOUBLÉE</b>
	<b>5123</b>	<b>BLOUSON AVIATEUR À CAPUCHON</b>		<b>7121</b>	<b>COMBINAISON ISOLÉE WORK KING</b>
9	<b>2137</b>	<b>MANTEAU DE TRAVAIL</b>	22	<b>7838</b>	<b>COMBINAISON ÉPAISSE</b>
10	<b>5537</b>	<b>PARKA ANTARCTIQUE EN POLYFILL</b>	23	<b>i557</b>	<b>CHEMISE EN DENIM À BOUTONS-PRESSION</b>
11	<b>1737</b>	<b>PARKA HYDRO</b>		<b>WS05</b>	<b>CHEMISE EN FLANELLE À DOUBLURE MATELASSÉE</b>
	<b>1731</b>	<b>PARKA HYDRO WORK KING</b>	24	<b>WS07</b>	<b>CHEMISE-MANTEAU À GLISSIÈRE</b>
12	<b>WJ08</b>	<b>CHANDAIL ISOLÉ À CAPUCHON</b>	25	<b>i964</b>	<b>CHEMISE À CARREAUX EN MOLLETON</b>
	<b>i8A2</b>	<b>BLOUSON À MANCHES AMOVIBLES</b>		<b>WS02</b>	<b>CHEMISE EN MOLLETON DOUBLÉE EN SHERPA</b>
13	<b>1937</b>	<b>VESTE DOUBLÉE MATELASSÉE</b>	26	<b>6010</b>	<b>PANTALON CARGO EN SERGÉ EXTENSIBLE</b>
14	<b>i7V9</b>	<b>VESTE COUPE-FROID MATELASSÉE WORK KING</b>		<b>6310</b>	<b>SHORT CARGO EN SERGÉ EXTENSIBLE</b>
	<b>WV01</b>	<b>VESTE MATELASSÉE CARRELÉE</b>	27	<b>WP02</b>	<b>PANTALON EN DUCK DÉLAVÉ</b>
15	<b>i7X9</b>	<b>MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ WORK KING</b>		<b>WP01</b>	<b>PANTALON CARGO EN DUCK DÉLAVÉ</b>
	<b>i9J5</b>	<b>MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ À CAPUCHON</b>			





**VIE ACTIVE**



## NOTRE PARKA

### « 3 EN 1 » EST BIEN PENSÉ.

Il vous protège des intempéries grâce à la coquille imper-respirante, les lacets de serrage blocables, le col coupe-froid et les poignets ajustables.

Soyez bien visible la nuit grâce aux garnitures réfléchissantes.

Le tissu résistant à l'abrasion aux coudes et aux hanches augmente la durabilité.

Ajoutez le logo de votre entreprise sur la zone personnalisable, facilement accessible par fermeture à glissière.



## NOS PILIERS

**STYLE** : Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION** : Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION** : Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ** : La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.

# PARKA « 3 EN 1 »

# WJ14

## IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET POLYVALENT

Vous serez prêt pour toutes les possibilités avec notre parka « 3 en 1 » en poly-Oxford. Portez la coquille ou la doublure, ou combinez les deux grâce à la fermeture à glissière pour une protection optimale. Le capuchon amovible, les lacets de serrage blocables, le col coupe-froid et les poignets ajustables vous protégeront des intempéries. Les glissières donnant accès à la surface personnalisable simplifient l'ajout d'un logo.

### Extérieur

- Poly-Oxford 600 D imper-respirant avec protection 5000/5000
- Doublure : Tricot brossé
- Tissu résistant à l'abrasion
- Capuchon amovible avec cordon de serrage
- Modèle multipoche
- Détails réfléchissants
- Garnitures contrastantes
- Lacet de serrage blocable à l'ourlet
- Poignets ajustables par bandes auto-agrippantes
- Fermeture à glissière avec rabat-tempête double
- Dos allongé
- Zone personnalisable accessible par glissière
- Coutures scellées
- Piquage contrastant moderne

### Doublure

- Extérieur : Poly-Oxford 150D avec garniture contrastante
- Doublure : Isolant matelassé en polyfill 6 oz
- Poche intérieure et poche média
- Lacet de serrage blocable à l'ourlet
- Glissière d'accès à la zone personnalisable



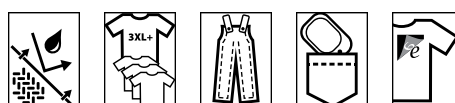
SHELL



LINER

### COULEURS (TP-TTTTTG, M/L-TTTG/L)

-  MARINE
-  NOIR





# MANTEAU EN POLY-OXFORD

# WJ13

## STYLE MODERNE, CHALEUR CLASSIQUE

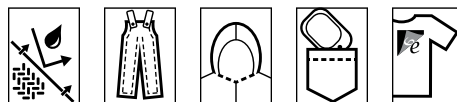
Ce manteau imper-respirant en poly-Oxford comprend une chaude doublure matelassée. Le col coupe-froid et le capuchon amovible feront obstacle aux intempéries. Le style moderne de ce manteau se prête parfaitement à l'ajout du logo de votre entreprise.

- Extérieur : Poly-Oxford 600D imper-respirant avec protection 5000/5000
- Doublure corps : Tricot brossé
- Doublure : 100 % polyester piqué sur isolant polyester 6 oz
- Tissu résistant à l'abrasion
- Capuchon amovible avec cordon de serrage
- Poche média intérieure et poche de sécurité
- Détails réfléchissants
- Cordon de serrage blocable à l'ourlet
- Poignets coupe-vent ajustables
- Glissière d'accès à la zone personnalisable à l'ourlet
- Coutures scellées
- Piquage contrastant moderne



### COULEUR (P- TTTG)

■ NOIR



# MANTEAU COQUILLE SOUPLE

## DU TRAVAIL AUX LOISIRS

2725

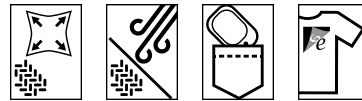
L'équilibre parfait entre la coquille souple et le manteau isolé matelassé – et un style impeccable en prime. Notre coquille souple unique est résistante au vent et respirante. Les poignets coupe-vent en néoprène et le lacet de serrage blocable à l'ourlet vous protègent des intempéries. Les panneaux extensibles sur le côté et aux bras permettent une plus grande liberté de mouvement au travail et dans les loisirs.

- Extérieur : 95 % polyester, 5 % élasthanne avec membrane 8000/1000 collée sur micro-molleton 100 % polyester et poly Oxford 600D imper-respirant avec protection 5000/5000
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Deux poches basses avec glissière
- Deux poches passepoilées intérieures
- Lacet de serrage blocable à l'ourlet
- Poignets coupe-vent en néoprène
- Zone personnalisable accessible par glissière



### COULEUR (P-TTTG)

■ NOIR



# MANTEAU COQUILLE SOUPLE EN DUCK CONTRECOLLÉ

WJ09

## PARFAIT PARTOUT ET POUR TOUT

Ayez fière allure toute la journée, au travail ou dans vos loisirs! Vous aimerez la coupe modernisée et la fabrication de notre coquille souple en duck contrecollé. Le coton duck de première qualité avec apprêt hydrofuge est collé à une doublure en molleton de polyester. Le résultat? Un vêtement facile à porter et confortable. Vos effets personnels seront à l'abri dans les trois poches avant à glissière et la poche intérieure. Les poignets sont ajustables par bande auto-agrippante. Vous ne voudrez plus l'enlever!

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité contrecollé à du molleton 100 % polyester
- Apprêt hydrofuge
- Trois poches passepoilées à glissière et piquage contrastant
- Poches intérieures et pour cellulaire
- Poignets ajustables par bandes auto-agrippantes
- Dos allongé



### COULEUR (P-TTTG)

■ NOIR





# BLOUSON DE MOTO

## COMPAGNON D'AVENTURE

WJ06

Oubliez le cuir cet été – notre blouson de moto vous protégera en tout confort pendant vos balades. Même si vous ne roulez pas, vous apprécierez le design de cette solution de rechange à la veste en denim. Les coudes renforcés en polyester offrent une durabilité accrue, et nous avons inclus des pattes d'ajustement aux poignets et à la taille. Grâce à la fermeture à glissière très résistante avec rabat-tempête et au col montant, vous serez protégé contre le vent.

- Extérieur : Mélange Smart Duck extensible 98 % coton/2 % élasthanne
- Fermeture avant robuste avec rabat-tempête
- Coudes renforcés en polyester ultrarésistant
- Modèle multipoche
- Pattes d'ajustement à la taille et aux poignets
- Surpiquage contrastant



### COULEUR (M-TTTG)

■ NOIR



# BLOUSON EISENHOWER

## LA VESTE MILITAIRE, VERSION SMART DUCK

WJ05

Ce blouson, inspiré de la célèbre veste militaire américaine de la Deuxième Guerre mondiale, comprend des caractéristiques bien modernes. Les épaules en duck extensible sont conçues pour permettre une plus grande liberté de mouvement – et plus de confort. Et avec ses rivets aux points de stress et ses fermetures à glissière en laiton YKK® ultra résistantes, ce blouson est à la fois fonctionnel et stylisé.

- Extérieur : Mélange Smart Duck extensible 98 % coton/2 % élasthanne
- Double extensibilité (mécanique et technique) aux épaules
- Fermeture à glissière en laiton ultra résistante
- Poche supérieure à glissière avec rivet
- Deux poches basses passepoilées
- Patte d'ajustement aux poignets et à la taille
- Poche pour crayon
- Surface personnalisable/poitrine gauche



### COULEUR (M-TTTG)

■ NOIR



# CHEMISE-MANTEAU EN DUCK DOUBLÉE EN SHERPA

WS03

## CONFORT ET RÉSISTANCE

Avec son extérieur 100 % duck de première qualité, voici une chemise capable d'en prendre – à la maison, sur le chantier ou dans les champs, là où les autres manteaux s'usent rapidement. La doublure en Sherpa est confortable et chaude et sa couleur blanc cassé naturelle aide à dissimuler la saleté. Vous serez protégé du vent par le capuchon en jersey avec cordon de serrage, les poignets ajustables et le rabat-tempête intérieur.

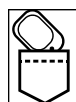
- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Corps doublé en Sherpa, isolant en polyester 5 oz matelassé aux manches
- Capuchon en jersey de poly/coton
- Fermeture à glissière avant YKK®
- Rabat-tempête intérieur pour protéger du froid
- Deux poches poitrine avec rabat à bouton-pression
- Deux poches basses passepoilées
- Poches intérieures et pour cellulaire
- Poignets réglables à bouton-pression



### COULEURS (P-TTTG)

 BRUN

 NOIR



# MANTEAU EN DUCK AVEC DOUBLURE DE STYLE COUVERTURE

WJ11

## LE MANTEAU QUI A DU CRAN

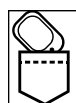
Vivez comme un chef de file! Notre inspiration? Les manteaux doublés en couverture portés par les cavaliers qui convoient le bétail vers la fin des années 1800. Nous avons combiné un extérieur en coton duck délavé de première qualité, une doublure 60 % polyester/40 % laine et un capuchon double en tricot de jersey à cordon de serrage. Il y a deux poches poitrine appliquées avec rivets pour vos effets personnels. Ajustez le manteau parfaitement grâce aux boutons aux poignets et à la taille.

- Extérieur : 100 % coton
- Doublure corps : 60 % polyester, 40 % laine
- Doublure manches : 100 % polyester
- Capuchon double en jersey 60 % coton/40 % polyester avec cordon de serrage
- Col avec garniture en tricot côtelé
- Deux poches poitrine appliquées avec rivet
- Deux pattes d'ajustement à la taille
- Poignets ajustables
- Fermeture avant à bouton



### COULEUR (P-TTTG)

 NOISETTE





# MANTEAU DE CAMIONNEUR À CAPUCHON

WJ12

## L'ALLURE RÉTRO AU GOÛT DU JOUR

Avec son look classique, ce manteau est à moitié manteau, à moitié chandail avec capuchon, et il se porte aussi bien au travail qu'en dehors du travail. L'extérieur en Smart Duck extensible offre une plus grande liberté de mouvement, tandis que la doublure en jersey et le capuchon double vous garderont bien au chaud. Il comprend deux poches basses sur coutures, deux poches poitrine avec bouton à tige et des poignets ajustables.

- Extérieur : Mélange Smart Duck extensible  
98 % coton/2 % élasthanne
- Doublure corps et capuchon : 50 % coton, 50 % polyester
- Doublure manches : 100 % polyester
- Devant trompe-l'œil et capuchon double en jersey
- Deux poches poitrine à bouton-pression
- Deux poches basses sur coutures
- Poche intérieure
- Poignets ajustables
- Fermeture avant à boutons-pression



### COULEUR (M-TTTG)

■ NOIR

# BLOUSON AVIATEUR À CAPUCHON

5123

## UN STYLE POLYVALENT

Notre blouson aviateur en duck de première qualité est conçu selon le design polyvalent qui nous est propre, sans renier ses racines de vêtement de travail. Le triple piquage et les rivets aux points de stress procurent un renforcement où c'est nécessaire, tandis que la doublure et le capuchon matelassés feront une différence les matins froids.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 5 oz
- Capuchon avec cordon de serrage
- Fermeture à glissière en laiton
- Deux poches poitrine et deux poches profondes à l'avant
- Poche intérieure et poche média
- Poche pour crayon sur la manche
- Taille et poignets en tricot côté



### COULEURS (P-TTTG)

■ BRUN

■ BRUN FONCÉ

■ NOIR



# MANTEAU DE TRAVAIL

## L'ÉTHIQUE DU TRAVAIL JUSQU'À LA MAISON

2137

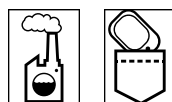
Conçu à l'origine pour l'industrie de la construction, ce manteau de travail en duck de première qualité a été adopté par les agriculteurs, exploitants de ranch et tous ceux qui veulent un manteau chaud et durable. Il comprend des caractéristiques novatrices qui augmentent le confort et la longévité, comme une fermeture à glissière en laiton à rivet et des pattes d'ajustement à la taille.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant matelassé en polyester 6 oz
- Col plat en velours côtelé (sauf le modèle brun foncé)
- Fermeture à glissière en laiton
- Poche poitrine avec glissière en laiton
- Deux poches basses passepoilées
- Poche intérieure et poche média
- Poche pour crayon sur la manche
- Deux pattes d'ajustement à la taille
- Boutons à tige ajustables aux poignets



### COULEURS (P-TTGT)

-  BRUN
-  BRUN FONCÉ
-  NOIR





# PARKA ANTARCTIQUE EN POLYFILL

5537



## POUR COMBATTRE LE FROID

Optez pour la chaleur en hiver grâce à ce parka doté d'un isolant épais et de poignets coupe-vent. Il porte le nom du continent le plus froid de la planète, et c'est n'est pas un hasard! Nous avons inclus une foule de caractéristiques très pratiques, dont un capuchon ajustable avec plus de boutons-pression pour faire de la place même aux plus gros écouteurs.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 8 oz matelassé
- Capuchon amovible avec mentonnière allongeable et boutons-pression
- Rabat-tempête sur glissière en laiton à double curseur
- Deux poches poitrine et deux grandes poches profondes
- Deux grandes poches intérieures et poche média
- Fente pour crayon sur la manche
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé
- Taille à cordon intérieur



### COULEURS (P-TTTG)

-  BRUN
-  BRUN FONCÉ
-  NOIR



# PARKA HYDRO

1737

## NOTRE PARKA EN DUCK LE PLUS CHAUD

L'hydroélectricité est la première source d'électricité au Canada. Les travailleurs qui bâtissent et entretiennent le réseau partout au pays ont porté et portent toujours notre parka Hydro. Il peut vous protéger où que vous soyez.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 8 oz matelassé
- Capuchon amovible à boutons-pression
- Col plat en velours côtelé
- Quatre grandes poches profondes
- Poche intérieure et poche média
- Fente pour crayon sur la manche
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé
- Glissière en laiton
- Taille à cordon intérieur



### COULEURS (P-TTTG)

-  MARINE
-  BRUN
-  NOIR



# PARKA HYDRO WORK KING

1731

## LE PARKA EN DUCK CLASSIQUE

Comme notre Parka Hydro Tough Duck le mieux isolé, ce modèle classique est étroitement lié au développement de l'infrastructure canadienne.

Porté initialement par les monteurs de lignes, il est maintenant prisé aussi par les explorateurs et aventuriers intrépides qui n'ont pas froid aux yeux.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Capuchon amovible et ajustable à boutons-pression
- Quatre grandes poches profondes et une poche média
- Rivets aux points de stress
- Coutures doubles aux épaules et emmanchures
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé
- Glissière ultra résistante
- Taille à cordon intérieur



### COULEURS (P-TTTG)

-  MARINE
-  BRUN
-  NOIR





# CHANDAIL ISOLÉ À CAPUCHON

WJ08

## CHAUD ET RÉSISTANT À L'EAU

La chaleur d'un manteau dans un chandail à capuchon. L'apprêt hydrofuge, la glissière en laiton ultra résistante et les poignets coupe-vent en tricot côtelé vous protègent des intempéries. Et il a fière allure avec son capuchon 3 pièces et les manches montées qui assurent un ajustement parfait.

- Extérieur : 65 % polyester, 35 % tricot jersey de coton
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Capuchon double 3 pièces avec lacet de serrage
- Col à glissière
- Deux poches basses de style kangourou, poche intérieure et poche média
- Manches montées
- Taille et poignets en tricot côtelé
- Glissière avant ultra résistante
- Zone personnalisable accessible par glissière
- Apprêt hydrofuge



### COULEURS (P-TTTG)

-  MARINE
-  ANTHRACITE
-  NOIR



# MANTEAU À MANCHES AMOVIBLES

i8A2

## VERSATILITÉ ET CONFORT

Voici un manteau parfaitement polyvalent. Transformez-le comme bon vous semble en enlevant les manches ou le capuchon à glissière. Les manches et le capuchon en tricot jersey et l'extérieur en duck de première qualité offrent un équilibre parfait entre la durabilité et le confort. Idéal à l'automne ou au printemps, pour s'adapter au temps changeant.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure corps : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Doublure manches : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Manches et capuchon : 60 % coton, 40 % tricot jersey polyester
- Manches amovibles pour convertir en veste
- Capuchon amovible en tricot jersey
- Rabat-tempête à boutons-pression sur la glissière avant
- Poches avant appliquées avec entrée latérale
- Poche intérieure et poche média
- Poignets en tricot côtelé
- Dos allongé
- Zone personnalisable accessible par glissière



### COULEUR (P-TTTG)

-  NOIR



# VESTE DOUBLÉE MATELASSÉE

1937

## SUR LA ROUTE

Conçue à l'origine pour le travail, cette veste est devenue un de nos meilleurs vendeurs grâce à sa polyvalence. Portez-la au volant de votre moto ou pour surveiller le bétail au petit matin. Enlevez-la si le temps se réchauffe dans la journée. L'isolant matelassé et le dos allongé gardent votre torse bien au chaud. Les ouvertures bien proportionnées pour les bras et les bandes latérales en tricot côtelé assurent une bonne liberté de mouvement. Et avec en plus des poches intérieures pratiques, il n'est pas étonnant que cette veste soit si populaire.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Col en tricot côtelé
- Glissière en laiton
- Deux poches poitrine et deux poches profondes
- Poche intérieure et poche média
- Panneaux en tricot côtelé pour un meilleur ajustement
- Dos allongé

## COULEURS (P-TTTG)

-  MARINE
-  BRUN
-  BRUN FONCÉ
-  NOIR



**Vous portez nos vêtements?**

**Partagez une photo avec**

**#ToughDuck**



**@ToughDuck**



# VESTE COUPE-FROID MATELASSÉE WORK KING

i7V9

## L'INDÉMODABLE

Notre veste coupe-froid matelassée est un choix judicieux. Comme le manteau coupe-froid matelassé, vous pouvez la porter seule ou en multicouche. Elle comprend une glissière YKK® et un confortable col en tricot côtelé. L'ouverture aux bras est bien proportionnée et procure une grande liberté de mouvement, sans sacrifier la chaleur. Ce modèle abordable va bien avec tout.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Glissière avant
- Col en tricot côtelé
- Poche intérieure et poche média
- Poches basses appliquées



### COULEUR (P-TTGG)

■ NOIR



# VESTE MATELASSÉE CARRELÉE

WV01

## SHÉRIF, ICI LE BANDIT

Nous raffolons du look rétro de cette veste. Elle évoque la veste de camionneur des années 1970, mais elle vient avec toutes les caractéristiques modernes qu'on apprécie, comme une poche intérieure pour cellulaire, des poches de sécurité, un apprêt hydrofuge et une chaude doublure en Sherpa. Pas besoin de conduire une Trans-Am pour la porter, mais ça ne peut pas nuire.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : 100 % Sherpa polyester
- Modèle carrelé unique
- Col en tricot côtelé
- Deux poches avant passepoilées
- Poche intérieure et poche média
- Poche poitrine de sécurité avec glissière
- Glissières en laiton ultra résistantes
- Apprêt hydrofuge



### COULEUR (P-TTGG)

■ NOIR



# MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ WORK KING

i7X9

## UN CONFORT DURABLE

Des millions de clients satisfaits ne peuvent pas se tromper. Notre manteau coupe-froid matelassé classique figure encore parmi nos meilleurs vendeurs. Il peut être porté seul ou sous un autre manteau. Il bouge avec vous grâce à l'ajustement parfait aux épaules et aux bras. Il comprend une glissière YKK®, un col et des poignets en tricot côtelé qui coupent le vent et un dos allongé qui couvre tout ce qu'il faut. En prime, il est abordable et fait bien à tout le monde.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Col et poignets en tricot côtelé
- Poches basses appliquées
- Poche intérieure et poche média
- Dos allongé
- Glissière avant



## COULEURS (TP-TTTTTG, M/L – TTTG/L)

■ NOIR



# MANTEAU COUPE-FROID MATELASSÉ À CAPUCHON

i9J5

## LE STYLE VERSATILE

Nous avons amélioré notre populaire manteau coupe-froid matelassé en y ajoutant un capuchon amovible en jersey. Il a conservé toutes les caractéristiques que vous aimez, et il se porte aussi bien seul que superposé. Il comprend une glissière YKK® de qualité, un col et des poignets en tricot côtelé pour couper le vent, et un dos allongé qui vous garde au chaud. Vous aimerez sa coupe qui procure une grande liberté de mouvement. Un modèle classique et facile à coordonner.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : Isolant en polyester 4 oz matelassé
- Capuchon amovible à glissière en jersey (poly-coton) avec lacet de serrage
- Col et poignets en tricot côtelé
- Poches basses appliquées
- Poche intérieure et poche média
- Dos allongé
- Glissière avant



## COULEUR (P-TTG)

■ NOIR





# BLOUSON MATELASSÉ

## ENCORE PLUS CHAUD

WJ01

Nous avons la réputation d'être les meilleurs pour le temps froid, alors quoi de plus logique que d'améliorer notre humble manteau coupe-froid matelassé? Ce blouson coupe-froid est doté d'une doublure plus chaude et d'un apprêt hydrofuge, et il a un style du tonnerre. Le vent n'a aucune chance contre les poignets, le col et la taille en tricot côtelé et les glissières en laiton YKK®. Vous pouvez aussi y ajouter votre logo.

- Extérieur : 100 % polyester avec apprêt hydrofuge
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Col, poignets et taille en tricot côtelé
- Deux poches passepoilées basses
- Poche poitrine à glissière
- Deux poches intérieures et une poche média
- Glissière YKK® ultra résistante



### COULEUR (P-TTG)

■ NOIR



# MANTEAU D'ÉQUIPE

## JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE DE RÊVE

WJ04

Faites équipe... avec notre manteau d'équipe. Il comprend un extérieur en 100 % nylon hydrofugé et une doublure en flanelle au corps. Vous pourrez glisser vos mains dans les deux poches basses quand il fait froid. La poche intérieure a une fermeture auto-agrippante pour garder vos précieux objets bien en place. De plus, il est facile à personnaliser avec le logo de votre entreprise ou de votre équipe de sport.

- Extérieur : 100 % nylon
- Doublure corps : Flanelle tissée teinte à carreaux 65 % coton, 35 % polyester
- Doublure manches : 100 % polyester
- Deux poches basses passepoilées
- Une poche média intérieure
- Fermeture à boutons-pression
- Poignet coupe-vent confortables
- Manches raglan
- Apprêt hydrofuge
- Zone personnalisable accessible par glissière



### COULEUR (P-TTG)

■ NOIR



# MANTEAU 4 SAISONS

## IDÉAL POUR LES COUREURS ET LES CYCLISTES

# XJ04

Une petite marche quand il fait noir? Restez bien visible grâce au matériel fluorescent et à la garniture réfléchissante. Avec ses deux couleurs, c'est un manteau fonctionnel et mode.

- Extérieur : 100 % polyester contrecollé à un tricot chaîne
- 100 % polyester avec membrane TPU
- Coutures scellées
- Col doublé en tricot chaîne
- Modèle multipoche avec bordure réfléchissante
- Poches intérieures
- Glissière avant pleine longue avec ruban réfléchissant contrastant
- Poignets ajustables par bande auto-agrippante



### COULEUR (M-TTG)

 VERT FLUO/NOIR



# SALOPETTE ISOLÉE

## LA SALOPETTE DE NEIGE PARFAITE

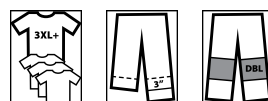
# 7910

Notre salopette doublée en poly-Oxford vous suivra partout. Elle est faite d'un tissu imper-respirant, et les genoux, ourlets et bordures sont renforcés en polyester durable. Avec l'isolant matelassé à partir de la taille et la doublure en tricot brossé de la bavette, c'est la salopette idéale à porter avec un parka.

- Extérieur : Poly-Oxford 600D imperméable et respirant avec protection 5000/5000
- Doublure bavette : Tricot chaîne brossé
- Doublure bas du corps : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Bretelles ajustables
- Glissière double curseur pleine longueur à la jambe
- Bavette multipoche
- Poche poitrine intérieure à glissière
- Fermeture à boutons à tige sur les côtés facilitant l'enfilage
- Genoux doublés résistants à l'abrasion avec pochette pour genouillère
- Ourlet dépliant de 3 po
- Genoux, ourlets et bordures renforcés en polyester durable

### COULEURS (P-TTTTGG)

 MARINE  
 NOIR



**Vie Active 17**



## NOTRE SALOPETTE ISOLÉE EST BIEN PENSÉE.

Restez bien au sec grâce aux genoux imperméabilisés et au fessier avec coutures scellées.

Vous serez à l'aise, car elle n'est pas trop serrée. Et grâce à la glissière à double curseur, elle s'enfile aussi facilement qu'un pantalon.

Avec ses glissières à double curseur de la hanche à la cheville, elle couvre les bottes sans problème.

L'ourlet dépliant unique permet aux plus grands de l'allonger.



## NOS PILIERS

**STYLE :** Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION :** Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION :** Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ :** La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.

# SALOPETTE ISOLÉE

## QUAND ON SE LÈVE AVANT LE CHANT DU COQ

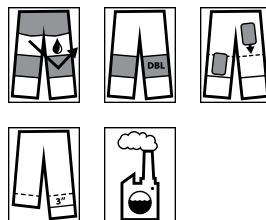
7537

Il fait encore nuit, mais la patinoire de hockey doit être arrosée. Quel bonheur d'être bien au chaud dans votre salopette isolée. Il est facile d'enfiler vos bottes ou de récupérer les clés du local d'entretien dans la poche de votre pantalon grâce à la glissière à deux curseurs de la hanche à la cheville – même si nous n'avez pas fini votre premier café. L'ourlet dépliable permet d'allonger la jambe pour les plus grands.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Taille élastique au dos et bretelles ajustables
- Glissière avant robuste à double curseur
- Glissière robuste à double curseur de la hanche à la cheville
- Poche poitrine de sécurité pour cellulaire
- Jambières doublées sur le devant et genoux imperméables – une exclusivité
- Fessier imperméable avec coutures scellées
- Ourlet dépliable de 3 po

### COULEURS (P-TTTG)

-  BRUN
-  BRUN FONCÉ
-  NOIR



# SALOPETTE ISOLÉE WORK KING

## CONÇUE POUR LES GENS DE LA CONSTRUCTION

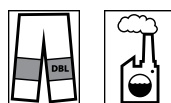
7930

Vous êtes au boulot bien avant que les gens de la banlieue arrivent au bureau. Et ça vous convient parfaitement. Il n'y a que vous, et le confort familial de votre salopette. La taille élastique procure un confort accru et une grande liberté de mouvement, et il y a des poches où vous en avez besoin. Les rivets aux points de stress ajoutent la durabilité voulue, et les genoux imperméables vous gardent bien au sec.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Bretelles ajustables
- Glissière avant à double curseur
- Glissière robuste de la cheville au genou
- Poches avant à boutons-pression
- Genoux renforcés et imperméables
- Rivets aux points de stress
- Taille élastique au dos

### COULEURS (P-TTTG)

-  MARINE
-  BRUN
-  NOIR





# SALOPETTE NON DOUBLÉE

## CHAQUE CHOSE À SA PLACE

i198

Idéale pour l'homme à tout faire ou le menuisier, cette salopette non doublée offre toutes les caractéristiques recherchées dans une salopette facile à porter. Elle est confortable et elle s'enfile facilement grâce aux bretelles élastiques et aux fermetures à boutons à tige aux jambes. Gardez vos outils à portée de main grâce à la ganse pour marteau et aux nombreuses poches.

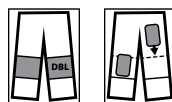
- 100 % coton duck de première qualité
- Bretelles ajustables
- Ganse pour marteau et poches pour règle
- Modèle multipoche
- Brides et rivets aux points de stress
- Braguette à glissière
- Fermetures à boutons à tige sur les côtés



### COULEURS ET TAILLES

 BRUN (P-TTG)

 NOIR (P-TTTG)



# SALOPETTE NON DOUBLÉE

## UNE PROTECTION DE QUALITÉ

7637

Notre salopette non doublée de luxe est la combinaison gagnante. Avec ses jambières doublées à l'avant et ses rivets aux points de stress, elle est aussi robuste que vous. Vous aimerez la glissière avant pleine longue à double curseur et les poches communicantes qui vous permettent de récupérer ou d'ajuster quelque chose. Elle possède toutes les caractéristiques attendues, notamment une poche poitrine de sécurité pour cellulaire, une ganse pour marteau et des bretelles élastiques ajustables très confortables.

- 100 % coton duck de première qualité
- Bretelles ajustables
- Glissière avant en laiton à double curseur
- Poche poitrine et poche pour crayon
- Poche pointe de sécurité pour cellulaire
- Jambières avant doublées – une exclusivité
- Poches communicantes
- Ganse pour marteau et poche pour règle

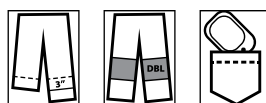
### COULEURS (P-TTTG)

 MARINE

 BRUN

 BRUN FONCÉ

 NOIR



# COMBINAISON NON DOUBLÉE

i063

## PROTECTION EN TOUT CONFORT

Idéale pour les mécaniciens, les exploitants de ranch et les amateurs de paintball, notre combinaison non doublée est assez confortable pour être portée seule, mais assez ample pour être portée par-dessus les vêtements. La taille élastique procure un confort durable, et les grandes poches peuvent accueillir matériel et outils. Et grâce aux fentes latérales et au rabat de sécurité sur la poche avant, les choses sont faciles d'accès et elles restent bien en place.

- 65 % polyester 7,5 oz et 35 % coton sergé
- Poche de sécurité sur le devant
- Poche poitrine et poche pour crayon
- Deux poches appliquées à l'arrière
- Taille élastique au dos
- Rabat tempête sur glissière en laiton à double curseur
- Fentes d'accès latérales



### COULEUR (P-TTTG)

 MARINE

# COMBINAISON ISOLÉE WORK KING

7121

## IMPECCABLE MALGRÉ LE FROID

- Restez au chaud et bien couvert avec notre combinaison isolée en sergé. Elle est très confortable avec son col plat, sa bande élastique au dos et sa coupe ample qui procure une grande liberté de mouvement. La glissière en laiton double curseur recouverte est synonyme de durabilité et de chaleur. Les nombreuses poches accueillent vos pièces et outils, et les poches latérales communicantes vous permettent d'accéder facilement à vos clés, votre téléphone et autres objets sans ouvrir la glissière.
- 65 % polyester 7,5 oz, 35 % sergé de coton
- Doublure : Isolant en polyester 5 oz matelassé
- Col plat
- Poches communicantes
- Poche poitrine et poche pour crayon
- Poche appliquée arrière
- Bande élastique au dos



### COULEURS (P-TTTG)

 MARINE

 NOIR



# COMBINAISON ÉPAISSE

## DURABILITÉ OPTIMALE

7838

Quand le téléphone sonne en pleine nuit l'hiver, vous devez être très bien vêtu avant de sortir. Avec un isolant qui vous protège du froid le plus intense et l'extérieur en duck durable de première qualité, cette combinaison est votre meilleur allié. Et à la fin de la journée, elle s'enlèvera facilement grâce à la glissière avant à double curseur et à la glissière sur le côté.

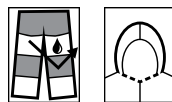
- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Capuchon amovible avec boutons-pression ajustables
- Col plat en velours côtelé
- Robuste glissière avant en laiton à double curseur
- Robustes glissières à double curseur de la hanche à la cheville
- Deux poches poitrine avec rabat à fermeture auto-agrippante
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé
- Fessier imperméable à coutures scellées et genoux doublés imperméables



### COULEURS (P-TTTG)

 BRUN

 NOIR



# CHEMISE EN DENIM À BOUTONS-PRESSION

i557

## DU GARAGE À LA VILLE

Vous raffolerez de notre chemise de travail en denim de fibre naturelle. Vous pouvez rouler vos manches pour réparer votre carburateur, puis les dérouler afin de couvrir vos tatous. Cette chemise tout-aller est une pièce indispensable de toute garde-robe. Vous ne sentirez pas les boutons-pression grâce à la patte doublée sur le devant. Et avec ses coutures doubles à l'avant, c'est la durabilité assurée.

- 100 % denim 7,5 oz
- Deux poches poitrine avec rabat à boutons-pression
- Fente pour crayon
- Sept boutons-pression nacrés
- Poignets ajustables
- Coutures doubles extra-robustes



### COULEUR (P-TTTG)

 DENIM

# CHEMISE EN FLANELLE À DOUBLURE MATELASSÉE

WS05

## L'INCONTOURNABLE POUR LE PLEIN-AIR

Cette chemise doublée matelassée en flanelle vous accompagnera partout. Que ce soit pour faire des travaux à l'extérieur ou pour relaxer sur le bord d'un feu de camp au lac, elle vous gardera bien au chaud. Et si le temps se gâte, vous apprécierez l'apprêt hydrofuge et les poignets ajustables. Les deux poches cavalières basses et les poches poitrine à boutons-pression garderont vos objets bien en place.

- 100 % flanelle de coton brossé tissé teint, prétréciée deux fois
- Doublure : Doublure et isolant en polyester 5 oz matelassé
- Deux poches poitrine avec rabat à boutons-pression
- Deux poches basses
- Poche intérieure et poche média
- Fente pour crayon
- Fermeture avant avec boutons-pression à ressort
- Poignets ajustables



### COULEURS (P-TTTG)

 TARTAN ROUGE/NOIR

 TARTAN BLEU





# CHEMISE-MANTEAU À GLISSIÈRE

WS07

## LA CHALEUR INFINIE DE LA FLANELLE

Le jour se lève et vous attisez le feu pour préparer le café. Pour une dose de style, enfilez notre chemise en flanelle contrecollée. Les poches sont placées aux endroits stratégiques, tandis que les poignets ajustables et l'apprêt hydrofuge vous garderont au chaud et bien au sec.

- 100 % flanelle de coton brossé tissé teint, contrecollée à du molleton solaire 100 % polyester
- Glissière avant pleine longueur
- Deux poches poitrine avec rabat à boutons-pression
- Deux poches basses passepoilées
- Poche intérieure et poche média
- Prérétrécie deux fois
- Poignets ajustables



### COULEURS (M-TTTG)

 TARTAN MARINE

 TARTAN ANTHRACITE



# CHEMISE À CARREAUX EN MOLLETON

i964

## L'UNIFORME DU BÛCHERON

Notre chemise à carreaux en molleton solaire est un classique. Vous cherchez une chemise traditionnelle en molleton épais, non doublée et à gros carreaux? La voici. Elle compte deux poches poitrine avec rabat à boutons-pression et des poignets ajustables. La hache à double tranchant et le bœuf bleu ne sont pas inclus.

- Épais molleton solaire 100 % polyester
- Deux poches poitrine avec rabat à boutons-pression
- Fermeture à bouton
- Poignets ajustables



### COULEURS (M-TTG)

 **CARREAUX ROUGES**

 **CARREAUX BLEUS**

 **CARREAUX GRIS**



# CHEMISE EN MOLLETON DOUBLÉE EN SHERPA

WS02

## UNE DOUBLURE QUI SÈCHE RAPIDEMENT

Cette chemise combine le look traditionnel de la chemise en molleton à boutons et le côté pratique d'un capuchon en poly/coton et d'une glissière avant trompe-l'œil. Elle compte deux poches poitrine, deux poches basses et une poche intérieure pour cellulaire. Vous raffolerez de la chaleur et du confort de la douce doublure en Sherpa au corps et des manches isolées.

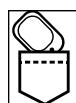
- Épais molleton solaire 100 % polyester
- Doublure corps : Sherpa 100 % polyester
- Doublure manches : Isolant 100 % polyester 4 oz
- Glissière avant trompe-l'œil avec fermeture à boutons
- Faux col en jersey de poly/coton et capuchon avec cordon
- Deux poches poitrine à boutons
- Poche pour cellulaire et deux poches basses sur coutures
- Poignets ajustables



### COULEURS (P-TTG)

 **TARTAN BLEU/GRIS**

 **TARTAN NOIR/GRIS**





# PANTALON CARGO EN SERGÉ EXTENSIBLE

# 6010

## NOTRE PANTALON D'ENTREPRENEUR LE PLUS POPULAIRE

Les ouvriers raffolent de notre pantalon cargo en sergé extensible. Il reste bien en place grâce aux sept passants pour ceinture, et le sergé extensible offre un maximum de confort et de mouvement. Les poches renforcées, de taille parfaite, sont placées aux endroits stratégiques. Avec une braguette à glissière YKK®, des coutures triples, une fourche à gousset renforcée et des rivets aux points de stress, ce pantalon est fait pour durer.

- Tissu : Mélange sergé extensible 98 % coton, 2 % élasthanne
- Poches et bordures renforcées
- Coutures triples
- Modèle multipoche
- Rivets aux points de stress
- Fourche à gousset renforcée
- Sept passants pour ceinture

### COULEURS

 **MARINE**

 **KAKI**

 **NOIR**

### TAILLES

**ENTREJAMBE 30 : 28-44**

**ENTREJAMBE 32 : 28-44**

**ENTREJAMBE 34 : 32-40**



# SHORT CARGO EN SERGÉ EXTENSIBLE

# 6310

## VERSION D'ÉTÉ DE NOTRE PANTALON CARGO 6010

Commodité et fraîcheur! Le sergé extensible bouge avec vous pour un confort maximal, et les nombreuses poches renforcées gardent tout ce dont vous avez besoin à portée de la main. Ce short comprend une fourche à gousset, une braguette à glissière YKK®, des rivets aux points de stress et des coutures triples pour plus de résistance.

- Tissu : Mélange sergé extensible 98 % coton, 2 % élasthanne
- Coutures triples
- Modèle multipoche
- Fourche à gousset renforcée
- Sept passants pour ceinture

### COULEUR (30-44 – ENTREJAMBE 11)

 **MARINE**

 **NOIR**



# PANTALON EN DUCK DÉLAVÉ

WP02

## UN PANTALON DE TRAVAIL DUR À L'OUVRAGE

Conçu à l'origine pour l'industrie de la construction, ce pantalon a été adopté par les adeptes de la nature qui cherchent une meilleure protection. Vous aimerez la sensation du duck délavé, la coupe généreuse et le design de ce pantalon de travail. Et comme l'ourlet arrière est doublé, vos bottes ne passeront pas au travers.

- 100 % coton duck de première qualité
- Cinq poches standard
- Ganse pour marteau
- Poche arrière pour règle
- Poche média et poche de sécurité intérieure
- Coutures triples
- Ourlet arrière renforcé (duck double épaisseur)
- Sept passants pour ceinture
- Fourche à gousset renforcée

### COULEURS

 BRUN

 NOIR

### TAILLES

ENTREJAMBE 30 : 30- 44

ENTREJAMBE 32 : 30-44

ENTREJAMBE 34 : 32-40



# PANTALON CARGO EN SMART DUCK

WP01

## POUR LES GROS TRAVAUX

Le « Smart Duck » est un tissu robuste, mais qui bouge avec vous. Vous aimerez les poches cargo à soufflet extensibles. Nous avons ajouté des renforcements en polyester aux poches et à l'ourlet arrière pour les protéger contre l'usure.

- Mélange Smart Duck 98 % coton, 2 % élasthanne
- Cinq poches standard et deux poches cargo avec soufflet
- Poches et ourlet arrière avec renforcement (polyester épais)
- Poches pour crayon
- Coutures triples
- Rivets aux points de stress
- Sept passants pour ceinture
- Fourche à gousset renforcée

### COULEUR

 NOIR

### TAILLE

ENTREJAMBE 30 : 30-44

ENTREJAMBE 32 : 30-44

ENTREJAMBE 34 : 32- 40













# MERCI

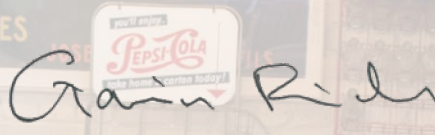
Difficile de croire que 80 ans se sont écoulés depuis que mon père, Abraham Rich, a fondé l'entreprise. Mon fils et moi sommes fiers de suivre ses traces. Ensemble, nous avons créé des souvenirs inoubliables et fabriqué des vêtements exceptionnels. Pour marquer cet anniversaire, nous voulons partager notre histoire de famille dans le catalogue 2019.

Le travail était très important aux yeux de mon père. Il croyait que nous devons travailler dur – aussi dur que ceux qui portent nos vêtements. C'est pourquoi nous fabriquons des vêtements de travail, des vêtements d'extérieur et des accessoires de qualité supérieure pour le travail et les loisirs. Notre père nous a transmis ses valeurs, et notre héritage sera toujours la qualité et un excellent rapport qualité-prix.

Au nom de nos familles et de toutes les personnes qui font de Richlu une entreprise remarquable, nous vous remercions de votre clientèle et de votre soutien. Nous espérons que ce retour dans le passé vous plaira. Nous continuerons de concevoir des vêtements stylisés, novateurs, fonctionnels et de qualité supérieure.



**DAVID RICH, PRÉSIDENT DU CONSEIL ET  
CHEF DE LA DIRECTION  
RICHLU MANUFACTURING**



**GAVIN RICH, PRÉSIDENT  
RICHLU MANUFACTURING**





MANUFACTURERS OF  
 MEN'S AND BOYS'  
 DRESS PANTS  
 SPORTS PANTS  
 WORK PANTS  
 BREECHES  
 SKI PANTS

# WINNIPEG PANTS MANUFACTURING CO.

PANTS FOR EVERY OCCASION



PH. 53 385

2ND FLOOR TRADERS BUILDING - JARVIS AVE.

SOLD TO Simmons Mfg. Co. Ltd.,  
 946 Portage Ave.,  
 Winnipeg, Man.

DATE Feb. 22/50 No. 1076

STOCK	QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	1 pair	Drill slacks	1.15	1.15	
	1 pair	Grey Alpine slacks	2.20	2.20	
				\$3.35	
		7.2% Tax		.24	
					\$3.59

Lot #951 3/4 sheepskin  
 line parka style made  
 with NK33 dyed cloth with  
 plaid bottom pocket with  
 pointed flaps on  
 imitation welted breast  
 pocket, det. hood, allround  
 t, shot silk lining  
 lined in lined 1 double  
 button tab at bott. 1  
 single at neck

@ .50	2600
@ .70	1610
2 sheep .400	4800
make	1600
2 fur	540
2 zipp .40	480
wristlets	125
trim	125
	11880
15%	1760
	13640
10%	1365
	15005

\$12.95

ADIES' AND MISSES'  
 SLACKS  
 SPORTS WEAR  
 SKI PANTS, ETC.

JUVENILE CLOTHING  

 PARKAS  
 FOR ALL THE FAMILY



**NEW THIS SEASON — CHECK THIS ONE OVER, MEN!**  
 Check the many value features in this warm, yet light weight parka.  
 ● Outer shell of military weight nylon, showerproof and windproof.  
 ● Fully lined, including sleeves with smooth, hard wearing, acetate fabric, quilted to warm, windproof (but light in weight) insulation.  
 ● Full length, easy opening, easy closing, jumbo zipper with windproof fly front. ● Collar lined with warm, soft, velvet corduroy for added comfort. ● Detachable nylon hood, fully lined with soft nylon pile. ● Two flap covered breast pockets, two lower slash pockets.  
 ● Elastic gussets for snug body fit. ● Storm wristlets in sleeves.  
 Color: Olive Green.  
 Men's Sizes: 36, 38, 40, 42, 44, 46-in. chest.  
**\$11.95**  
 P140 DELIVERED, EACH

**2-STYLES DESCRIBED BELOW WHIPCORD AND "MOUNTAIN CLOTH"**  
 NOW **\$10.50** DELV'D

**FEATURE VALUE!**  
 Clearance of quilted lined, detachable hood parkas. Materials include heavy (9-oz. weight), windproof, showerproof, sheen finish mountain cloth and rugged, hard wearing, windproof whipcord fabric. All have detachable quilt lined hoods (some have fur trim). All have four pockets and concealed, easy opening, jumbo type zipper fronts, storm wristlets in sleeves. Heavy windproof insulation, quilted to prevent bunching. Sorry, at this low price no choice of material.  
 Colors: Olive Green, Navy.  
 Men's Sizes: 36, 38, 40, 42, 44, 46-in. chest.  
 P141 DELV'D, EACH **\$10.50**

**ARMY & NAVY 43**





REGULAR AND OVERSIZES

198 and 1398 def'd  
 of Sanforized Cotton Drill lined hood detaches, leaves fur fabric collar. Rayon lining. Zipper front, buckled side inserts. Four button-flap pockets. Colors: Charcoal and Navy. EVEN SIZES 36 to 46-inch chest. State size and colour. Price, delivered..... 11.98  
 13.98

Thermopile-lined Parka-Surcoat 1595 def'd  
 Thermopile (rayon pile) lining extends to 22-inch depth in Parka-Surcoat of Rayon and Nylon Gabardine. Body extension, sleeves, detachable fur-trimmed hood lined with rayon quilted to heavy interlining. Mouton (died lamb) collar. Zipper front, button tabs top and bottom. Four button-flap pockets. Knitted storm cuffs. Colors: Charcoal or Navy. EVEN SIZES 36 to 46-inch chest. State size and colour. Price, delivered..... 15.95



**Gatonia**

7 9.98

REGULAR AND OVERSIZES 15.95 and 17.95

9 11.95 and 13.50

ALSO IN TALLS' SIZES

10 13.95

REGULAR AND OVERSIZES

11

12

RICED PARKA of rugged, Gabardine-lined throughout quilted cotton. Styled with slash body pockets and box-cuff pockets. Detachable quilted hood with convenient draw zipper fly fronts with button tabs knitted storm cuffs to help keep warm. Colors: Charcoal and Navy. EVEN SIZES 36 to 46-inch chest. State size and colour when delivered..... 9.98

8 EATONIA PARKA of "Stalwart" Gabardine—a rugged blend of 60% Cotton, 40% Nylon. Full quilted rayon lining—Sanitized interlining. Jumbo zipper fly front, button tabs top and bottom. Shirred elastic side inserts. Button-on fur-trimmed hood. Slant body pockets, pleated patch breast pockets—all with flaps. Knitted storm cuffs. Extra-long—36 inches. Colors: Charcoal or Navy. EATONIA Value. Price, delivered..... 15.95  
 29-A-7747. OVERSIZES 50, 52, 54-inch chest. Price, delivered..... 17.95

10 WATER-REPELLENT NYLON PARKA—lined throughout with quilted rayon. Jumbo zipper fly front, with two-button tab at bottom and one button tab at throat. Detachable button-on wool fur fabric lined hood. Pleated patch breast pockets with button flaps—slash body pockets with multi-stitched welts. Shirred elastic side inserts—knitted storm cuffs. Wide-wale corduroy collar. Length about 33 inches. Colors: Charcoal or Olive Green. EVEN SIZES 36 to 46-inch chest. Be sure to state size and colour wanted. Price, delivered..... 13.95  
 29-A-7732. Price, delivered..... 13.95

12 WATER-REPELLENT PARKA-SURCOAT of heavy, 12-oz. Cotton Duck—a versatile addition to your wardrobe. Centre-zipped Borganelined zip on hood converts to a double fur-fabric collar. Slash body pockets—pleated patch breast pockets with button flaps. Zipper front with detachable



**Record Parka Bargain!**

Only at the A & N will you find record bargains such as this. Rugged A. 1 drills and sheen finish mountain cloth qualities. Water repellent treated. Warm, woolen insulation quilted to smooth satin and flannel suede linings. Big pockets. Throat and waist tabs. Jumbo zipper front. No guessing here. A genuine bargain. Colors: Olive Green and Forest Green. Sizes: 36, 38, 40, 42, 44, 46-in. chest. DELIVERED, EACH..... \$9.95  
 P335 "SPECIAL" EACH..... \$9.95



REPEAT OF OUR TOP SELLER—UNEQUALLED BUY AT \$14.95

Biggest all Canada value. It's the warm one for the coldest weather. Heavy mountain cloth shell. Improved, 24 in. deep, thick nylon pile liner. Skirt-sleeves with cotton plaid quilted to 9-lb. wool interlining. "Four" big pockets. Zippered inside pocket for detachable fur trim hood. Quality worth \$22.50. Colors: Olive Green and Charcoal. Sizes: 36, 38, 40, 42, 44, 46-in. chest. P332 DELIVERED, EACH..... \$14.95

Heaviest U.S. whipcord, toughest, wear resistant fabric known. Improved, longer wearing. Woolen insulation quilted to art silk lining. Detachable hood. Wristlets in sleeves. Elastic shirred waist. Jumbo zipper fly front. Two button waist tabs. Color: Dark Green. Sizes: 36, 38, 40, 42, 44, 46-in. chest. P334 DELIVERED, EACH..... \$11.50  
 Big Men's Sizes: 48, 50, 52-in. chest. P333 DELIVERED, EACH..... \$12.95





# GGED WORKWEAR



C4554

C1731

C1257P

**MEN'S QUILT LINED HYDRO DUCK PARKA.**  
 Parka, approx. 35" long. Lined throughout  
 covered quilting. Full length heavy duty zip-  
 pockets, button-on hood, knitted storm cuffs.  
 E. Sizes: 36 to 46.

724506

— Sizes: 48 to 52.

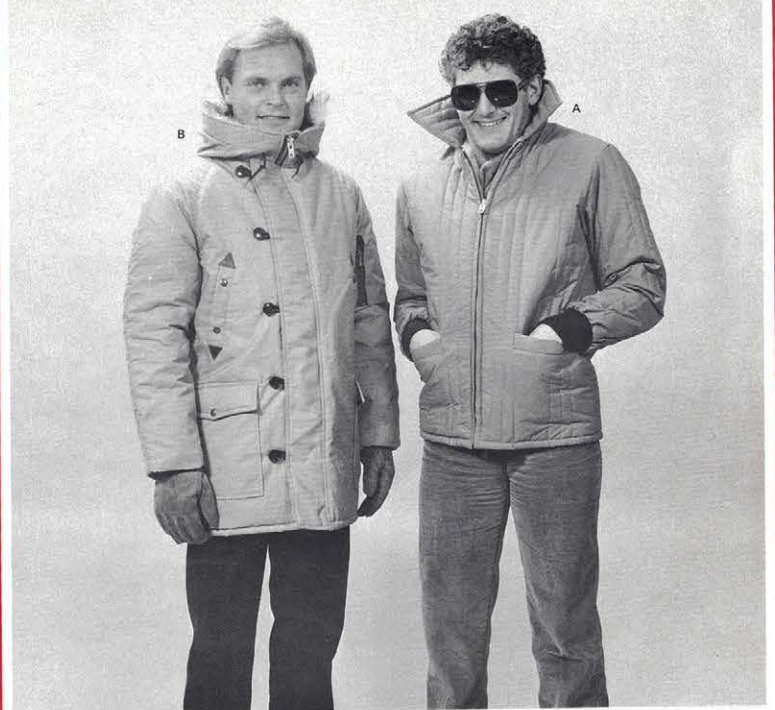
926754

**C1731 — MEN'S ORLON PILE-LINED HYDRO PARKA.**  
 10-oz. Duck with 24" Orlon pile lining. Rayon cover  
 quilt lined skirt, sleeves, and hood. Detachable  
 string hood, heavy duty zip 4-pocket double front, knitted  
 storm cuffs. Length: 36". Color: OLIVE. Sizes: 36 to  
 46.

Price, each

OVERSIZE — Sizes: 48 to 52.

Price, each



Style No.	Description	Size	Color
A 1280	Men's casual jacket. 29" length. Quilted Schuss nylon outer shell. "Borg" pile lining. 2 pockets. Lay down collar. Knit cuffs.	36-46	Navy Teal Brown Beige
B 1009	Men's snorkel parka. 36" length. Canadian Mist outer shell. Quilted polyester lining. Attached hood/pile lining/Lamb trim. 5 pockets.	36-46	Tan Navy Antelope

**Richlu**  
SPORTSWEAR



**1491:** Shell cloth: Canadian Mist  
 Interlining: 10 oz. polyester  
 Lining: Nylon  
 Trim: Imitation lamb  
 Sizes: 36-46  
 Colors: Tan, grey, black

Exterieur: Canadian Mist  
 Entre-doublure: Polyester 10 oz.  
 Doublure: Nylon  
 Garniture: Imitation agneau  
 Tailles: 36 à 46  
 Couleurs: Tan, gris, noir

**1509:** Shell cloth: Canadian Mist  
 Interlining: 50% down, 50% leather body,  
 polyester sleeves and hood  
 Lining: Nylon  
 Trim: Coyote  
 Sizes: S-XL  
 Colors: Tan, navy, grey

Exterieur: Canadian Mist  
 Entre-doublure: Corps: 50% duvet, 50%  
 plumes, manches et capuchon en polyester  
 Doublure: Nylon  
 Garniture: Coyote  
 Tailles: P à TG  
 Couleurs: tan, bleu-marine, gris

**1501:** Shell cloth: Commander poplin  
 Interlining: 50% down, 50% leather body,  
 polyester sleeves and hood  
 Lining: Nylon  
 Sizes: S-XL  
 Colors: Tan, grey, black  
 \* Also available in STYLE 1591,  
 Canadian Mist shell, polyester  
 interlining, S-XL, tan, grey, black

Exterieur: Popeline Commander  
 Entre-doublure: Corps: 50% duvet, 50%  
 plumes, capuchon et manches: polyester  
 Doublure: Nylon  
 Tailles: P à TG  
 Couleurs: Tan, gris, noir  
 \* Egalement disponible en MODELE 1591,  
 exterieur en Canadian Mist, entre-doublure  
 en polyester, T à TG, tan, gris et noir



# TOUGH DUCK



**ALL COLORWAYS**  
**FEATURES**

**M-2XL**    **i64316/26**

- 10 oz. 100% Cotton duck
- Quilt lined duck shirt
- 5 oz. Polyfil quilted to nylon
- Pencil slot on left chest pkt
- Onseam pkt opening



**BLACK**

**BROWN**



**TOLL FREE**

**ORDER DESK PHONE: 1-800-665-3369**

**ORDER DESK FAX: 1-888-4-RICHLU**

**(1-888-474-2458)**

**VISIT OUR WEBSITE @**



**i67416/26**

**ALL COLORWAYS**  
**FEATURES**

**M-2XL**

- 10 oz. 100% Cotton duck
- Unlined Duck shirt
- Tough duck logo snaps
- 2 Chest pkts w/ flaps & snaps



**BLACK**



**Les années 1990**





Born for work, great for college, perfect for the week-end

Established in 1939 when Abraham Rich started to produce work trousers, Richlu has grown day by day, to become one of the most important Canadian "work wear" producers.

From the beginning, Richlu's aim was to study and create items addressed to workers of specific sectors. Transforming dreams into reality, in the 1940s the Hydro Parka was invented. Created for Canadian electricity workers, it was specifically designed for those working at several meters from the ground and at very low temperatures.

Comfort and durability in every circumstance are since always the underlying characteristics of these items.

The Hydro Parka reached great success over the years, so much so that Richlu decided to create two new versions, a "ladies" one, and after, in the 60's, a "short" one called the Hydro Bomber.

30 years later, some curious university students discovered and appreciated the Hydro Parka's qualities and characteristics and found them as useful as had the original workers targeted. In a few years time the Hydro Parka became a must for many Canadians and the phenomenon replicated with American university students in the northern part of the USA where harsh climate conditions are a norm.

Many of these students still use the same indestructible Hydro Parkas today, not only in their free time activities but also as "week-end jacket".

Richlu items are still produced in the historical factory built at the beginning of the last century in Winnipeg, located in Canada's Manitoba region, and are still made with the best 100% duck feathers available in Canada.

Today, following its agreement with Cruz S.r.l. as exclusive European distributor, Richlu aims to progressively re-propose a selection of its most important historical "vêtements", updated in terms of fit yet always true to the "originals" : in fact the richness of the Richlu archive will surely allow Cruz to re-interpret and present appealing innovations in terms of styles and materials for years to come.

# GET TOUGH



**BROWN** S - XL, 2XL  
**BLACK** S - XL, 2XL  
**FEATURES** upper & lower inside pockets  
 velcro fastened storm zipper cover

## ANTARCTICA POLY FILL PARKA (WITH DETACHABLE HOOD) #5537



**STANDARD EQUIPPED**  
 • 12 oz. Premium 100% Cotton Duck  
 • Water repellent  
 • Poly fill insulation  
 • Machine washable

**TOLL FREE PHONE No.**  
 1 800 365 3333

### #7737 ANTARCTICA COVERALL WITH HO



**BROWN** M - XL, 2XL  
**BLACK** M - XL, 2XL  
**FEATURES** "We've got your butt covered."  
 waterproof seat  
 waterproof knees  
 snap closure zipper cover



# FEATURES

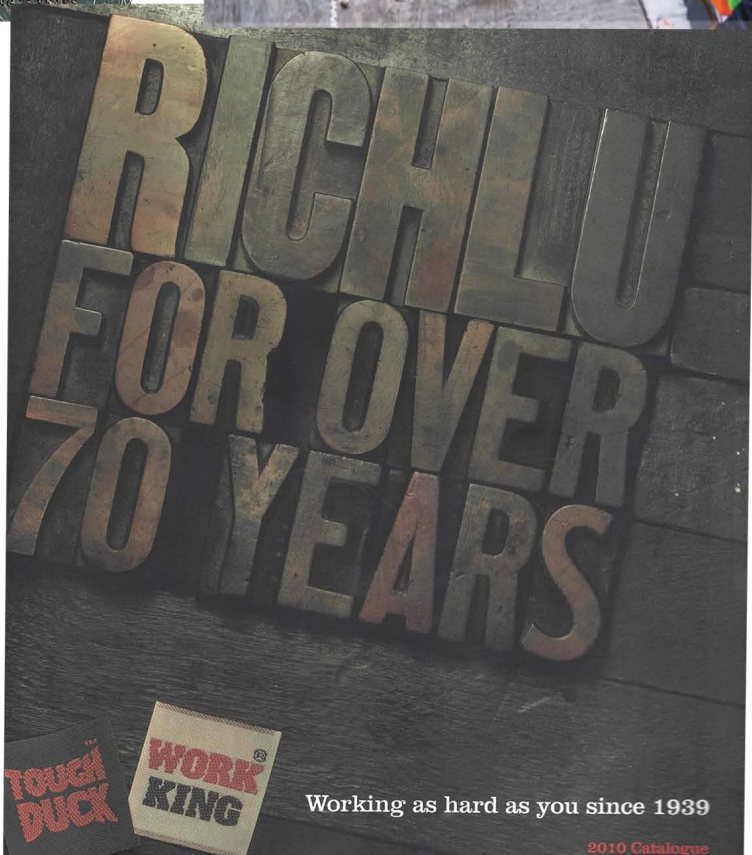
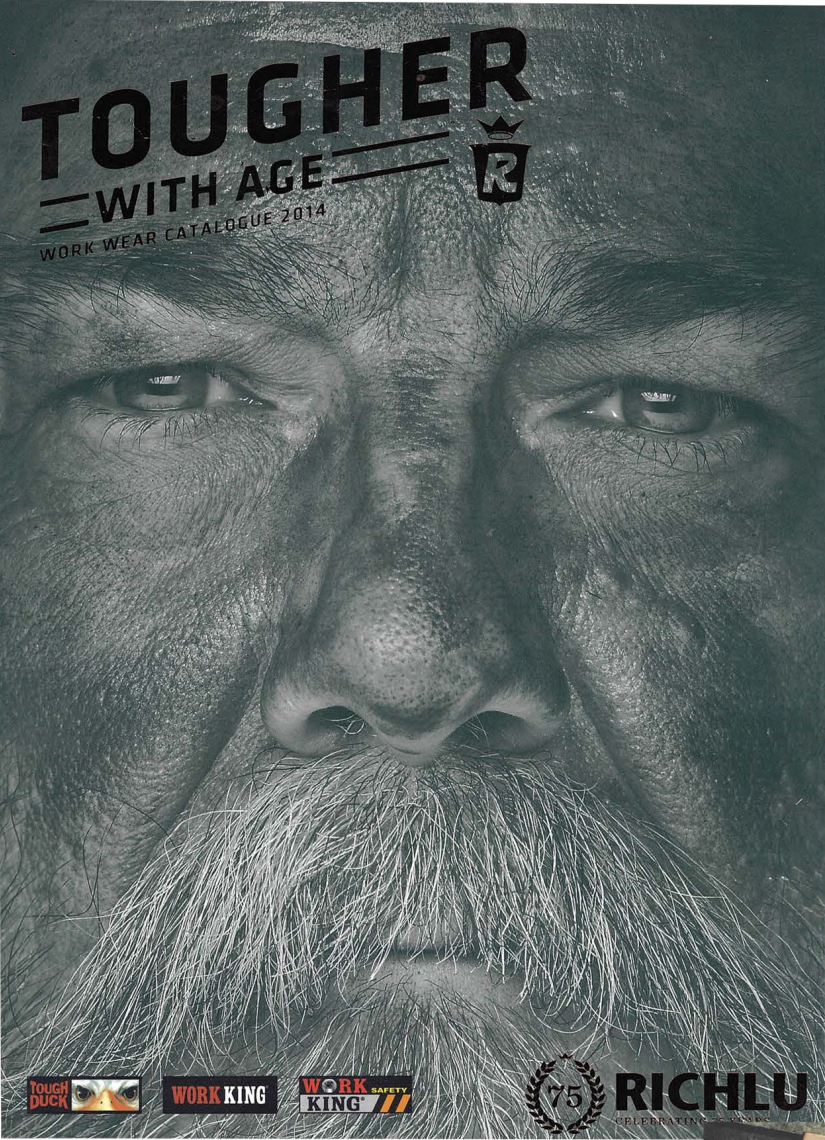
- STORM CUFFS
- BRASS RIVETS
- BRASS FASTENERS
- SCOOP POCKETS
- HEAVY DUTY BRASS ZIPPERS
- WATERPROOF SEAT AND KNEES
- HAMMER LOOP
- LEG ZIP TO THE HIP
- DETACHABLE HOOD
- BRASS DOME CLOS



# THANKS

**TOLL FREE PHONE No.**  
 1 800 365 3333





Les années 2010



# À PROPOS DE RICHLU

Depuis trois générations et plus de 80 ans, la famille Rich fabrique des vêtements qui protègent les gens pour les boulots les plus difficiles, les climats les plus rudes et toutes les aventures que la vie met sur leur chemin.

Dès le départ, nous avons décidé de créer des vêtements pour le travail et les loisirs aussi tenaces que ceux qui les portent. Aux pantalons de laine de nos débuts s'est ajoutée au fil du temps une gamme complète de vêtements et de chaussures.

Nos vêtements sont adaptés à l'utilisation que vous en faites. Nous concevons et modifions nos vêtements à partir de vos commentaires. Notre approche est axée sur la fonctionnalité, le style et l'innovation.

Richlu est une entreprise canadienne fière d'être basée à Winnipeg, au Manitoba. Nous avons réuni les meilleurs talents en conception, fabrication et distribution. Cela nous a permis de faire équipe avec des entreprises de premier plan pour poursuivre la production de vêtements et chaussures de qualité supérieure adaptés à tous les milieux.







# TOUGH DUCK

## LE MARIAGE DE DEUX MARQUES D'EXCEPTION

Depuis 80 ans, Richlu conçoit, fabrique et commercialise des vêtements et chaussures de qualité sous différentes marques. Mais cela va bientôt changer.

Richlu conçoit et fabrique des vêtements de travail conformes aux normes de l'industrie sous la marque Work King Safety.

Notre gamme Tough Duck est constituée de vêtements de travail et de loisir qui figurent parmi les meilleurs au monde.

Vous pourriez être surpris de savoir que nous concevons et fabriquons aussi des vêtements pour certaines de vos marques de luxe préférées.

Nous sommes donc heureux d'annoncer qu'au printemps 2019, nous allons repositionner notre gamme de vêtements à haute visibilité Work King Safety sous la marque Tough Duck.

Ces deux marques sont parfaitement complémentaires. Les consommateurs conserveront la qualité et la sélection qu'ils aiment, et les détaillants bénéficieront de la valeur inhérente à la marque Tough Duck.

Cette transition s'étalera sur quelques années. Pour rester au courant des derniers développements, inscrivez-vous à notre infolettre hebdomadaire en écrivant à [marketing@richlu.com](mailto:marketing@richlu.com). Vous serez ainsi toujours au fait des dernières nouveautés.





# TABLE DES MATIÈRES

## SÉCURITÉ:

2	<b>S426</b>	<b>MANTEAU DE SÉCURITÉ « 5 EN 1 »</b>	19	<b>S603</b>	<b>PANTALON DE SÉCURITÉ À TAILLE ÉLASTIQUE</b>
4	<b>S176</b>	<b>PARKA DE SÉCURITÉ DOUBLÉ</b>		<b>S614</b>	<b>PANTALON DE SÉCURITÉ ISOLÉ À TAILLE ÉLASTIQUE</b>
5	<b>S413</b>	<b>BLOUSON DE SÉCURITÉ « 3 EN 1 »</b>	20	<b>SP01</b>	<b>PANTALON DE TRAVAIL CARGO DE SÉCURITÉ</b>
6	<b>S187</b>	<b>MANTEAU DE SÉCURITÉ « 4 EN 1 »</b>		<b>S607</b>	<b>PANTALON DE TRAVAIL CARGO DE SÉCURITÉ</b>
7	<b>S245</b>	<b>MANTEAU DOUBLÉ EN MOLLETON</b>	21	<b>S392</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES AVEC POCHE</b>
8	<b>S157</b>	<b>PARKA DE SÉCURITÉ EN DUCK</b>	22	<b>ST07</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES</b>
9	<b>S457</b>	<b>MANTEAU DE SÉCURITÉ EN DUCK</b>		<b>ST08</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES LONGUES</b>
10	<b>S241</b>	<b>MANTEAU RÉVERSIBLE</b>	23	<b>SS01</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ BOUTONNÉ À MANCHES LONGUES</b>
	<b>S432</b>	<b>MANTEAU DE SÉCURITÉ MATELASSÉ</b>	24	<b>ST09</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES</b>
11	<b>S474</b>	<b>BLOUSON DE SÉCURITÉ ISOLÉ À CAPUCHON</b>		<b>ST10</b>	<b>T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES LONGUES</b>
	<b>SJ16</b>	<b>BLOUSON DE SÉCURITÉ THERMO À CAPUCHON</b>	25	<b>S372</b>	<b>MANTEAU DE PLUIE DE SÉCURITÉ</b>
12	<b>SJ19</b>	<b>PULL À GLISSIÈRE ¼</b>		<b>S374</b>	<b>PANTALON DE PLUIE DE SÉCURITÉ</b>
	<b>S494</b>	<b>BLOUSON DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉ À CAPUCHON</b>	26	<b>SJ05</b>	<b>MANTEAU DE PLUIE HAUTE VISIBILITÉ PLIABLE</b>
14	<b>S798</b>	<b>SALOPETTE DE SÉCURITÉ DOUBLÉE</b>		<b>SP02</b>	<b>PANTALON DE PLUIE DE SÉCURITÉ PLIABLE</b>
15	<b>S876</b>	<b>SALOPETTE DE SÉCURITÉ ISOLÉE</b>	27	<b>S9i0</b>	<b>VESTE DÉTACHABLE À 5 POINTS</b>
16	<b>S769</b>	<b>SALOPETTE DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉE</b>		<b>S313</b>	<b>VESTE D'ARPEUTEUR DE SÉCURITÉ</b>
17	<b>S757</b>	<b>SALOPETTE DE SÉCURITÉ ISOLÉE</b>			
18	<b>S787</b>	<b>COMBINAISON DE SÉCURITÉ ISOLÉE</b>			
	<b>S792</b>	<b>COMBINAISON DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉE</b>			







**SÉCURITÉ**



# MANTEAU DE SÉCURITÉ « 5 EN 1 »

# S426

## COQUILLE EN POLY-OXFORD 300D

Notre populaire manteau haute visibilité avec ruban réfléchissant est très polyvalent et fonctionnel. De qualité inégalée, il vous gardera au chaud même les hivers les plus rigoureux. Ce manteau polyvalent s'adapte aux quatre saisons – portez seulement la veste, la doublure, ou combinez le tout.

- Coquille : Poly-Oxford 300D avec enduit PU et antigel
- Doublure : Isolant 100 % polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po (coquille/doublure)
- Rabat tempête à boutons-pression sur glissière avant en nylon
- Poignets et ourlets noirs qui dissimulent la saleté (sauf le modèle orange uni)
- Doublure haute visibilité amovible (envers noir) avec manches à glissière amovibles
- Deux ganses pour micro (coquille/doublure)
- Modèle multipoche (coquille/doublure)
- Poche d'identification avec fermeture auto-agrippante (coquille/doublure)
- Capuchon pour casque facile à enlever
- Zone personnalisable accessible par glissière (coquille)



COQUILLE  
ORANGE FLUO

3M Scotchlite<sup>TM</sup>  
Reflective Material

COQUILLE  
VERT FLUO



DOS DOUBLURE  
(NOIR)



VESTE/DOUBLURE



VESTE/DOUBLURE  
(ENVERS)



COQUILLE  
ORANGE (UNI)



## COULEURS (TP-5TG, M/L 3TG/L)

-  ORANGE FLUO
-  VERT FLUO
-  NOIR
-  ORANGE (UNI)<sup>†</sup>

CSA CLASSE 2  
NIVEAU 2

CSA CLASSE 1  
NIVEAU 2

ANSI TYPE R  
CLASSE 3

ANSI TYPE O  
CLASSE 1





## NOTRE MANTEAU DE SÉCURITÉ « 5 EN 1 » EST BIEN PENSÉ.

Un manteau qui se transforme au fil des saisons, de la veste au manteau d'hiver.

La doublure réversible en noir est idéale pour passer du chantier à la ville.

Les poignets et ourlets noirs aident à dissimuler la saleté.

L'enduit en polyuréthane et le fini antigel empêchent les craquelures dans les conditions extrêmes.

Ouvrez les glissières sur les côtés pour être plus à l'aise quand vous conduisez et pour évacuer la chaleur.

Ajoutez votre logo sur la zone personnalisable facilement accessible par glissière.

## NOS PILIERS

**STYLE** : Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION** : Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION** : Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ** : La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.



# PARKA DE SÉCURITÉ DOUBLÉ

# S176

## POLY-OXFORD 300D

Ce parka haute visibilité peut affronter le froid partout dans le Grand Nord. Il est idéal pour les travaux routiers et les chantiers de construction. Le capuchon facile à enlever est assez grand pour accommoder le casque de sécurité.

- Extérieur : Poly-Oxford 300D avec enduit PU et antigel
- Doublure : Isolant 100 % polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Poignets et ourlets noirs qui dissimulent la saleté
- Capuchon pour casque facile à enlever
- Deux ganses pour micro
- Poche d'identification avec rabat anti-perte
- Rabat tempête à boutons-pression sur glissière avant en nylon
- Poignets coupe-vent en tricot côté



**3M** Scotchlite™  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO

 NOIR

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# BLOUSON DE SÉCURITÉ « 3 EN 1 »

# S413

## POLY-OXFORD 300D

Notre blouson haute visibilité existe depuis longtemps, et on le surnomme aussi « manteau bédaine de bière ». Ce qui le rend vraiment unique, ce sont les bandes réfléchissantes sur la coquille ET sur la doublure en molleton amovible. Vous pouvez donc respecter les normes sur le chantier même quand vous avez chaud!

- Coquille : Poly-Oxford 300D avec enduit PU et antigel
- Doublure : Molleton polyester 300 g anti-boulochage
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Capuchon facile à enlever (coquille)
- Rabat tempête à boutons-pression sur glissière en nylon
- Taille élastique
- Doubles poches
- Poignets ajustables
- Zone personnalisable accessible par glissière (coquille)
- Poignets et ourlets noirs qui dissimulent la saleté



3M | Scotchlite™  
Reflective Material



## COULEURS ET TAILLES (TP-TTTG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO

 NOIR *[NOUVEAUTÉ EN 2019!]*

**C** **S** **A** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**A** **N** **S** **I** TYPE R  
CLASSE 3



Sécurité 5



# MANTEAU DE SÉCURITÉ « 4 EN 1 »

# S187

## TISSU 300D INDÉCHIRABLE, IMPERMÉABLE ET RESPIRANT

Ce manteau polyvalent « 4 en 1 » comprend une doublure amovible et réversible en noir. Comme le tissu indéchirable est imper-respirant, il vous gardera au chaud et au sec sur le chantier.

- Coquille : 100 % polyester 300D anti-déchirures avec membrane PU, coutures scellées, protection imper-respirante 5000/5000 MVP/24 h et enduit antigel
- Doublure : Doublure amovible haute visibilité (réversible en noir) avec isolant en polyester 3,5 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Capuchon pour casque facile à enlever avec boutons-pression dissimulés
- Modèle multipoche (coquille/doublure)
- Poches intérieures
- Rabat tempête à boutons-pression sur glissière en nylon
- Glissières soudées imperméables sur la poitrine et les manches avec ruban réfléchissant
- Poignets et ourlets noirs faciles à laver
- Deux ganses pour micro
- Surface personnalisable accessible par glissière (coquille)



**3M** Scotchlite™  
Reflective Material



## COULEURS (TP-TTTG)

 **ORANGE FLUO**

 **VERT FLUO**

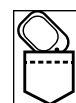
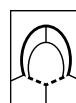
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# MANTEAU DOUBLÉ EN MOLLETON

# S245

## TISSU 300D INDÉCHIRABLE, IMPERMÉABLE ET RESPIRANT

Notre manteau d'épaisseur moyenne répond au besoin en matière de vêtements de transition, et vous procure une chaleur sans lourdeur. Ce manteau haute visibilité est très polyvalent et idéal dans un système multicouche. Il vous gardera au chaud et au sec.

- Extérieur : 100 % polyester 300D anti-déchirures, enduit imper-respirant 8000/3000 MVP/24 h, coutures scellées et enduit antigel
- Doublure corps : Molleton 100 % polyester
- Doublure manches : Isolant en molleton polyester 4 oz anti-boulochage
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Modèle multipoche
- Glissière d'accès à la surface personnalisable
- Rabat tempête à boutons-pression sur glissière en nylon
- Poignets taillés en oblique pour protéger les mains contre les intempéries
- Poignets coupe-vent en tricot côtelé



3M | Scotchlite™  
Reflective Material



## COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO

 NOIR

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



Sécurité 7



# PARKA DE SÉCURITÉ EN DUCK

# S157

## DUCK DE PREMIÈRE QUALITÉ

Fièr descendant de nos parkas Hydro en duck, ce parka vous gardera au chaud et résistera aux conditions les plus difficiles. Idéal pour les gens qui travaillent à l'extérieur et qui doivent être vus.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Capuchon pour casque facile à enlever avec boutons-pression ajustables
- Glissière avant en nylon
- Quatre grandes poches cavalières
- Poche intérieure et poche média
- Poche pour crayon sur la manche






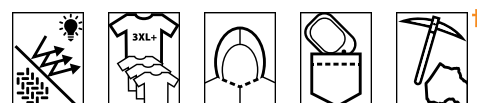
**3M** Scotchlite™  
Reflective Material



## COULEURS (TP-TTTG)

-  MARINE
-  ORANGE<sup>†</sup>
-  NOIR

 CLASSE 1 NIVEAU 2	 CLASSE 2 NIVEAU 2	 CLASSE 1 NIVEAU 2
 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1



# MANTEAU DE SÉCURITÉ EN DUCK

# S457

## DUCK DE PREMIÈRE QUALITÉ

Certains affirment que ce manteau est un vrai coriace. Il est chaud, robuste et résiste à tout ce que vous lui faites subir. Similaire à notre parka de sécurité en duck (S157), mais dans un modèle plus court.

- Extérieur : 100 % coton duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Rabat tempête à fermeture auto-agrippante sur glissière en nylon
- Modèle multipoche
- Capuchon pour casque facile à enlever
- Soufflet au dos
- Poignets coupe-vent en tricot
- Manches articulées
- Poche pour crayon sur la manche









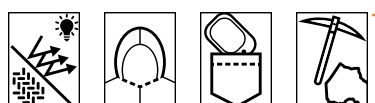
3M | Scotchlite™  
Reflective Material



## COULEURS (TP-TTTG)

-  MARINE
-  ORANGE<sup>†</sup>
-  NOIR

 CLASSE 1 NIVEAU 2	 CLASSE 2 NIVEAU 2	 CLASSE 1 NIVEAU 2
 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1





# MANTEAU RÉVERSIBLE

## DEUX CÔTÉS : COTON ET POLYESTER

# S241

Vous cherchez un manteau haute visibilité confortable et polyvalent? Le voici! Passez du côté haute visibilité sur le chantier au côté noir à la ville. De plus il est facilement personnalisable pour promouvoir une entreprise.

- 100 % polyester 230T/envers 100 % duck de première qualité
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Côté « sécurité » : Poches appliquées basses
- Côté en duck : Poches basses passepoilées et poche poitrine
- Glissière avant en nylon
- Col et poignets en tricot côtelé
- Surface personnalisable accessible par glissière



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

### COULEURS (TP-TTTG)

 **ORANGE (UNI)**†

 **VERT (UNI)**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3



# MANTEAU DE SÉCURITÉ MATELASSÉ

## POLYESTER MATELASSÉ

# S432

Le manteau de travail de tous les jours, converti en manteau de sécurité haute visibilité. Ce blouson coupe-froid procure une grande liberté de mouvement et convient parfaitement au système multicouche. Aussi appelé « uniforme canadien », il est l'un de nos manteaux qui se vendent le mieux. On ne peut pas se tromper.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : 100 % polyester matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Col et poignets en tricot côtelé
- Glissière avant YKK®
- Goussets en tricot côtelé à l'emmanchure
- Dos allongé



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

### COULEURS (TP-5TG)

 **ORANGE (UNI)**†

 **VERT (UNI)**

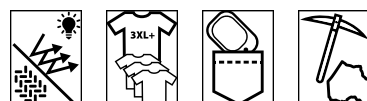
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# BLOUSON DE SÉCURITÉ ISOLÉ À CAPUCHON

# S474

## MOLLETON POLYESTER ANTI-BOULOCHAGE

Ce chandail à capuchon de conception robuste avec ruban réfléchissant est quand même confortable. Portez-le seul ou superposé. Avec l'isolant qui procure une chaleur supplémentaire, il est idéal sur le chantier.

- Extérieur : Molleton 100 % polyester anti-boulochage
- Doublure 100 % polyester
- Isolant 100 % polyester
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Glissière avant pleine longueur en nylon
- Capuchon facile à enlever
- Taille et poignets en tricot côtelé
- Poches basses sur le devant
- Lavable à la machine



### COULEUR (TP-TTTG)

■ NOIR



# BLOUSON THERMO DOUBLÉ À CAPUCHON

# SJ16

## POLYESTER ANTI-BOULOCHAGE

Vous devez être polyvalent sur le chantier, et c'est la même chose pour ce molleton à capuchon. Porté seul ou superposé, son isolant vous procure une chaleur supplémentaire. Un excellent ajout à votre uniforme de travail.

- Extérieur : 100 % polyester anti-boulochage
- Doublure : Tricot thermo 100 % polyester 180 g
- Matériel réfléchissant segmenté 2 po appliqué par chaleur sur fond contraste 4 po
- Capuchon facile à enlever
- Glissière avant pleine longueur en nylon
- Poche poitrine de sécurité à glissière
- Deux poches basses et poche média intérieure
- Taille et poignets en tricot côtelé
- Lavable à la machine



### COULEURS (TP-TTTG)

■ ORANGE UNI<sup>†</sup>

■ VERT UNI

■ NOIR





# PULL À GLISSIÈRE 1/4

## POLYESTER ANTI-BOULOCHAGE

# SJ19

Ce pull est idéal pour le système multicouche, mais il se porte aussi très bien seul. Il comprend une poche pour cellulaire bien protégée à l'intérieur de la poche kangourou.

- 100 % polyester anti-boulochage
- Matériel réfléchissant segmenté 2 po appliqué par chaleur sur fond contraste 4 po
- Glissière 1/4 en nylon sur le devant
- Poche kangourou avec poche média intérieure
- Taille et poignets en tricot côtlé
- Lavable à la machine



### COULEURS (M-TTG)

 **ORANGE (UNI)**†

 **VERT (UNI)**

 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# BLOUSON DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉ À CAPUCHON

# S494

## POLYESTER ANTI-BOULOCHAGE

Ce molleton à capuchon est robuste et idéal pour le système multicouche. C'est un chandail à capuchon confortable, fait d'un tissu anti-boulochage et doté d'un capuchon facile à enlever.

- 100 % molleton polyester anti-boulochage
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Glissière avant pleine longueur en nylon
- Capuchon facile à enlever
- Taille et poignets en tricot côtlé
- Poches basses sur le devant
- Lavable à la machine



**3M** | **Scotchlite™**  
Reflective Material

### COULEURS (TP-5TG)

 **ORANGE (UNI)**†

 **VERT (UNI)**

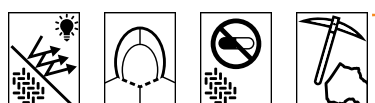
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1





## NOTRE BLOUSON DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉ EST BIEN PENSÉ.

En cas d'accident, le capuchon s'enlève rapidement pour votre sécurité.

Dites adieu aux petites peluches à la surface du tissu — le fini anti-boulochage procure une meilleure longévité au vêtement.

La taille et les poignets en tricot côtelé assurent un ajustement idéal sur le chantier.

Une poche pour cellulaire est dissimulée dans la poche basse.

## NOS PILIERS

**STYLE** : Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION** : Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION** : Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ** : La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.



# SALOPETTE DE SÉCURITÉ DOUBLÉE

# S798

## POLY-OXFORD 300D

Notre populaire salopette vous garde au chaud confortablement et vous procure une grande liberté de mouvement pour performer sur le chantier. L'ourlet dépliable permet d'allonger la jambe de 3 po.

- Extérieur : Poly-Oxford 300D avec enduit PU et antigel
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Bords de jambe noirs qui dissimulent la saleté
- Glissières en nylon de la hanche à la cheville
- Ganse pour marteau et poche pour règle
- Taille élastique au dos
- Glissière en nylon à double curseur sous patte
- Ourlets dépliables 3 po



3M Scotchlite<sup>™</sup>  
Reflective Material



### COULEURS (TP-5TG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO

 NOIR

 ORANGE (UNI)<sup>†</sup>

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE E

**ANSI** TYPE E



# SALOPETTE DE SÉCURITÉ ISOLÉE

# S876

## TISSU 300D IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES

Voici la salopette parfaite pour rester au chaud et au sec sur le chantier. Elle vous procure la chaleur et le confort recherchés, en plus d'être imperméable et respirante. L'ourlet dépliant permet d'allonger la jambe de 3 po au besoin.

- Extérieur : 100 % polyester 300D anti-déchirures avec membrane PU, coutures scellées, protection imper-respirante 5000/5000 MVP/24 h et apprêt antigel
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Coutures scellées, tissu imper-respirant
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Glissières soudées imperméables sur la poitrine avec ruban réfléchissant
- Glissières en nylon de la hanche à la cheville et bretelles ajustables
- Poche poitrine et poche pour crayon
- Ganse pour marteau et poche pour règle
- Taille élastique au dos
- Ourlets déplaçables 3 po
- Bords de jambe noirs qui dissimulent la saleté



3M | Scotchlite™  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO

 NOIR

 CLASSE 2  
NIVEAU 2

 CLASSE 1  
NIVEAU 2

 TYPE E

 TYPE E



Sécurité 15



# SALOPETTE DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉE

# S769

## SERGÉ DE POLY/COTON

Avec sa couleur brillante, mais pas réfléchissante, cette salopette légère est idéale par temps chaud. Elle est robuste et travaillera aussi fort que vous sur le chantier.

- Sergé 65 % polyester, 35 % coton
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Poche média sur la poitrine avec rabat
- Poche pour règle et ganse pour marteau
- Poches avant et arrière
- Bretelles ajustables
- Coutures doubles sur le ruban réfléchissant
- Glissière avant en nylon sous patte



3M | Scotchlite™  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE†

 MARINE

 CLASSE 2  
NIVEAU 2

 CLASSE 1  
NIVEAU 2

 TYPE O  
CLASSE 1

 TYPE O  
CLASSE 1



# SALOPETTE DE SÉCURITÉ ISOLÉE

# S757

## DUCK DE PREMIÈRE QUALITÉ

Vous cherchez une salopette robuste qui vous gardera au chaud et en sécurité? Voici notre salopette 100 % duck de première qualité. Elle est idéale pour l'assistance routière et le déneigement, entre autres.

- Extérieur : 100 % duck de première qualité
- Doublure : Isolant en polyester 6 oz matelassé
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Modèle multipoche
- Genoux doublés
- Glissières en nylon de la hanche à la cheville sous patte à boutons-pression
- Taille élastique au dos
- Bretelles ajustables







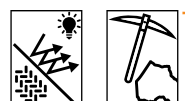
3M | Scotchlite™  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

-  MARINE
-  ORANGE†
-  NOIR

 CLASSE 1 NIVEAU 2	 CLASSE 2 NIVEAU 2	 CLASSE 1 NIVEAU 2
 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1	 TYPE O CLASSE 1





# COMBINAISON DE SÉCURITÉ ISOLÉE

# S787

## DUCK DE PREMIÈRE QUALITÉ

Notre combinaison isolée haute visibilité est conçue pour ceux qui veulent rester au chaud toute la journée. Nous avons aussi pensé à l'aspect pratique : grâce aux glissières en laiton de la hanche à la cheville et à la glissière à double curseur à l'avant, cette combinaison s'enfile et s'enlève rapidement et facilement.

- Shell : 100 % duck de première qualité
- Doublure : 100 % polyester 6 oz
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Glissière avant en laiton à double curseur pour faciliter l'enfilage
- Glissières en laiton de la hanche à la cheville
- Patte à boutons-pression à l'avant
- Modèle multipoche

3M Scotchlite<sup>TM</sup>  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE<sup>†</sup>

 MARINE

**C S A** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**C S A** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**A N S I** TYPE O  
CLASSE 1

**A N S I** TYPE O  
CLASSE 1



# COMBINAISON DE SÉCURITÉ NON DOUBLÉE

# S792

## POLY/COTON

Cette combinaison travaille à longueur d'année, comme vous. Légère, elle est aussi pratique avec la glissière avant à double curseur, les poches communicantes ainsi que les poignets et les ouvertures à la jambe à boutons-pression. La combinaison idéale pour l'ouvrage à l'intérieur.

- Sergé 65 % polyester, 35 % coton
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Poches poitrine à rabat et fermetures auto-agrippantes
- Glissière avant centrale en nylon à double curseur sous patte
- Poignets et ouvertures à la jambe ajustables par boutons-pression
- Fentes latérales à la hanche pour accéder facilement aux couches intermédiaires
- Soufflet au dos
- Taille élastique au dos

3M Scotchlite<sup>TM</sup>  
Reflective Material



### COULEURS (TP-TTTG)

 ORANGE<sup>†</sup>

 MARINE

**C S A** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**C S A** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**A N S I** TYPE O  
CLASSE 1

**A N S I** TYPE O  
CLASSE 1



# PANTALON DE SÉCURITÉ À TAILLE ÉLASTIQUE

## S603

## TRICOT CHAÎNE 100 % POLYESTER

Ce pantalon léger s'enfile et s'enlève en un clin d'œil à l'arrivée et au départ du chantier. Conforme aux normes CSA et ANSI lorsqu'il est porté avec un haut de classe 2 avec brassard.

- Tricot chaîne 100 % polyester
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Léger et confortable
- Taille élastique avec cordon de serrage
- Deux poches intérieures
- Boutons-pression ajustables à l'ourlet



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

### COULEUR (TP-TTTG)

ORANGE†

CSA CLASSE 3\*  
NIVEAU 2

ANSI TYPE E

\* CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT  
DE CLASSE 2 AVEC BRASSARD



# PANTALON DE SÉCURITÉ ISOLÉ À TAILLE ÉLASTIQUE

## S614

## POLY-OXFORD 300D

Voici un pantalon de neige pour tous les jours avec bandes réfléchissantes. Ce pantalon isolé haute visibilité est facile à enfiler et à enlever. Il est idéal pour être bien visible quand on doit pelleter, par exemple.

- Extérieur : Poly-Oxford 300D avec enduit PU et antigel
- Doublure : Polyfill 4 oz
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Pantalon à taille élastique avec poches intérieures
- Cordon de serrage à l'intérieur
- Boutons-pression au bas de la jambe pour s'ajuster aux bottes



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

### COULEUR (TP-TTTG)

NOIR

CSA CLASSE 2\*  
NIVEAU 2

ANSI TYPE E

\* CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT  
DE CLASSE 2 AVEC BRASSARD





# PANTALON DE TRAVAIL CARGO DE SÉCURITÉ

## SP01

## POLY-COTON

Le pantalon cargo conçu pour le secteur minier. Ce pantalon orange est conforme aux exigences de l'Ontario Mining Association et aux normes CSA et ANSI lorsqu'il est porté avec un haut de classe 2 avec brassard.

- Mélange 62 % polyester 9 oz et 38 % coton
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Deux poches cargo sur les côtés
- Sept passants pour ceinture
- Lavable à la machine



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

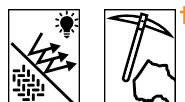
### COULEUR (32-44 – ENTREJAMBE 32)

**ORANGE†**

**CSA** CLASSE 3\*  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE E

\* CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT  
DE CLASSE 2 AVEC BRASSARD



# PANTALON DE TRAVAIL CARGO DE SÉCURITÉ

## S607

## POLY-COTON

Ce pantalon cargo en sergé avec bandes réfléchissantes est idéal pour le travail à l'intérieur ou à l'extérieur – aussi bien pour les livreurs que pour les équipes de construction. Il s'agence très bien avec un chandail à capuchon.

- 65 % polyester, 35 % coton
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Deux poches avant et deux poches arrière
- Sept passants pour ceinture
- Lavable à la machine



3M | Scotchlite™  
Reflective Material

**COULEUR:**  
**MARINE**

**TAILLES**  
**ENTREJAMBE 32 : 30-44**  
**ENTREJAMBE 34 : 34-40**

**CSA** CLASSE 3\*  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE E

\* CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT  
DE CLASSE 2 AVEC BRASSARD





## T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES AVEC POCHE

**S392**

### MICRO-MAILLE DE POLYESTER

Ce t-shirt à manches courtes en micro-maille vous aide à évacuer la sueur sur le chantier tout en respectant les normes.

- Micro-maille 100 % polyester avec traitement anti-humidité
- Matériel réfléchissant sur fond contraste 4 po
- Poche poitrine



### COULEURS (TP-5TG)

- ORANGE<sup>†</sup>**
- VERT**
- NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1





# T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES

## ST07

## MAILLE DE POLYESTER ŒIL-DE-PERDRIX AVEC BANDES SEGMENTÉES

Restez au frais et en sécurité avec ce t-shirt à manches courtes en maille œil-de-perdrix. Il comprend une poche poitrine bien pratique.

- 100 % maille de polyester œil-de-perdrix
- Bande réfléchissante segmentée appliquée par chaleur
- Poche poitrine



### COULEURS (TP-TTTG)

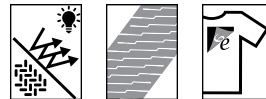
-  ORANGE UNI
-  VERT UNI
-  NOIR

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES LONGUES

## ST08


## MAILLE DE POLYESTER ŒIL-DE-PERDRIX AVEC BANDES SEGMENTÉES

La version à manches longues de notre t-shirt en maille œil-de-perdrix, avec une poche pratique sur la poitrine gauche.

- 100 % maille de polyester œil-de-perdrix
- Bande réfléchissante segmentée appliquée par chaleur
- Poche poitrine



### COULEURS (TP-TTTG)

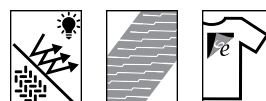
-  ORANGE UNI
-  VERT UNI
-  NOIR

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1





# T-SHIRT DE SÉCURITÉ BOUTONNÉ À MANCHES LONGUES

# SS01

## POLY/COTON AVEC BANDES SEGMENTÉES ET CONTRASTANTES

Soyez bien visible avec ce t-shirt à manches longues boutonné en poly-coton. Vous apprécierez le confort du col et des poignets en tricot.

- 45 % polyester/55 % coton
- Bande réfléchissante segmentée argent 2 po appliquée par chaleur sur fond contraste 4 po
- Bordure en tricot au col et aux poignets



### COULEURS (M-TTG)

 ORANGE UNI

 VERT UNI

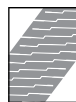
 NOIR

 CLASSE 2  
NIVEAU 2

 TYPE R  
CLASSE 2

 CLASSE 1  
NIVEAU 2

 TYPE O  
CLASSE 1





# T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES COURTES

## ST09

## MICRO-MAILLE DE POLYESTER AVEC BRASSARD

Ce t-shirt en micro-maille de polyester avec traitement anti-humidité vous aide à rester au sec. Idéal pour l'impression par sérigraphie.

- 100 % micro-maille de polyester avec traitement anti-humidité
- Matériel réfléchissant 4 po sur fond contraste
- Très respirant et confortable



### COULEURS (TP-TTTG)

 **ORANGE UNI**

 **VERT UNI**

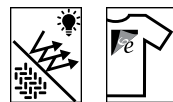
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# T-SHIRT DE SÉCURITÉ À MANCHES LONGUES

## ST10

## MICRO-MAILLE DE POLYESTER AVEC BRASSARD

Voici notre t-shirt de sécurité à manches longues en micro-maille de polyester avec traitement anti-humidité. Facile à personnaliser avec votre logo.

- 100 % micro-maille de polyester avec traitement anti-humidité
- Matériel réfléchissant 4 po sur fond contraste
- Très respirant et confortable



### COULEURS (TP-TTTG)

 **ORANGE UNI**

 **VERT UNI**

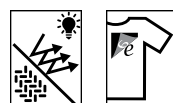
 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3

**ANSI** TYPE O  
CLASSE 1



# MANTEAU DE PLUIE DE SÉCURITÉ

## S372

### TISSU 300D, IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES

Conçu pour résister aux pluies diluviennes, notre manteau de pluie de sécurité est le compagnon du pantalon de pluie S374.

- 100 % polyester anti-déchirures avec enduit PU
- Doublure corps : Tissu-maille
- Doublure manches : 100 % polyester – manches et capuchon
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Coutures entièrement scellées
- Modèle multipoche
- Capuchon pour casque facile à enlever
- Fentes d'aération au dos
- Boutonnage sous patte double qui protège contre l'humidité
- Poche poitrine avec rabat et poches basses dissimulées
- Poignets ajustables

#### COULEURS (P-TTTG)

 ORANGE UNI<sup>†</sup>

 VERT UNI

**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE R  
CLASSE 3



**3M** Scotchlite<sup>™</sup>  
Reflective Material



# PANTALON DE PLUIE DE SÉCURITÉ

## S374

### TISSU 300D, IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES

Ce pantalon à taille élastique est le compagnon de notre manteau de pluie de sécurité S372. Il est conçu pour résister aux pluies diluviennes, et ses poches communicantes sont très pratiques.

- 100 % polyester anti-déchirures avec enduit PU
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Coutures entièrement scellées
- Conception des poches communicantes assurant leur étanchéité
- Taille élastique avec cordon de serrage
- Ouvertures ajustables à la jambe

#### COULEURS (P-TTTG)

 ORANGE UNI<sup>†</sup>

 VERT UNI

**CSA** CLASSE 3<sup>\*</sup>  
NIVEAU 2

**ANSI** TYPE E

<sup>\*</sup> CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT DE CLASSE 2 AVEC BRASSARDS



**3M** Scotchlite<sup>™</sup>  
Reflective Material



**Sécurité 25**



# MANTEAU DE PLUIE HAUTE VISIBILITÉ PLIABLE

## SJ05

### TISSU IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES

Enfin un manteau pratique, imperméable, réfléchissant et facilement pliable. Compact et léger, ce manteau est prêt quand vous en avez besoin, et il ne prend pas beaucoup d'espace dans votre camion. Il accompagne notre pantalon de pluie haute visibilité pliable SP02.

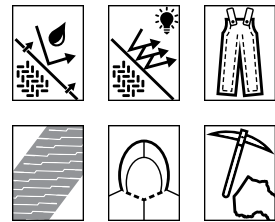
- 100 % polyester anti-déchirures
- Coutures scellées imper-respirantes
- Se plie et se range dans la pochette fournie
- Capuchon facile à enlever
- Poignets ajustables
- Matériel réfléchissant segmenté sur fond contraste 4 po



### COULEURS (P-TTTG)

- ORANGE UNI<sup>†</sup>**
- VERT UNI**
- NOIR**

<b>CSA</b> CLASSE 2 NIVEAU 2	<b>ANSI</b> TYPE R CLASSE 3	<b>CSA</b> CLASSE 1 NIVEAU 2	<b>ANSI</b> TYPE O CLASSE 1
------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------



# PANTALON DE PLUIE HAUTE VISIBILITÉ PLIABLE

## SP02

### TISSU IMPERMÉABLE, RESPIRANT ET ANTI-DÉCHIRURES

Ce pantalon de pluie pliable peut vous suivre partout. Une fois plié, il est plus compact qu'un petit ballon de football. Sortez-le de sa pochette quand vous en avez besoin. À porter avec notre manteau de pluie haute visibilité pliable SJ05.

- 100 % polyester anti-déchirures
- Coutures scellées imper-respirantes
- Se plie et se range dans la pochette fournie
- Boutons-pression à l'ourlet
- Matériel réfléchissant segmenté sur fond contraste 4 po

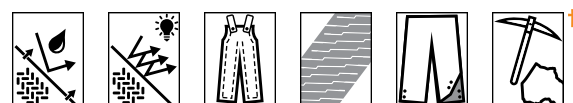


### COULEURS (P-TTTG)

- ORANGE (UNI)<sup>†</sup>**
- VERT (UNI)**
- NOIR**

\* CONFORME SI PORTÉ AVEC UN HAUT DE CLASSE 2 AVEC BRASSARDS

<b>CSA</b> CLASSE 3* NIVEAU 2	<b>ANSI</b> TYPE E	<b>CSA</b> CLASSE 1 NIVEAU 2	<b>ANSI</b> TYPE E
-------------------------------------	-----------------------	------------------------------------	-----------------------



# VESTE DÉTACHABLE À 5 POINTS

## S9i0

## MAILLE ŒIL-DE-PERDRIX

La veste de travail standard est le vêtement le plus porté sur un chantier, et c'est l'un de nos meilleurs vendeurs. À la fois pratique et sécuritaire, cette veste comprend une fente d'accès dans le dos pour les situations où vous devez vous attacher.

- 100 % tissu maille œil-de-perdrix
- Matériel réfléchissant sur fond contraste 4 po
- Fente pour harnais de sécurité
- Deux poches appliquées
- Deux ganses pour micro
- Paquet de 3

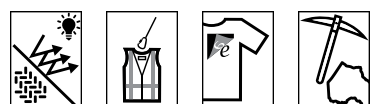


### COULEURS (P/M, G/TG, TTG/TTTG)

 **ORANGE UNI<sup>†</sup>**

 **VERT UNI**

**CSA** CLASSE 2 NIVEAU 2    **ANSI** TYPE R CLASSE 2



# VESTE D'ARPENTEUR DE SÉCURITÉ

## S313

## SERGÉ DE POLYESTER

La veste complète. Parfaite pour le chef de chantier avec ses nombreuses poches, dont une assez grande pour une tablette. Tissu durable, résistant et à toute épreuve.

- 100 % sergé de polyester avec fentes d'aération latérales en tissu-maille
- Matériel réfléchissant 3M<sup>MC</sup> Scotchlite<sup>MC</sup> sur fond contraste 4 po
- Modèle multipoche avec rabat de sécurité
- Grande poche à glissière dans le dos
- Boutons-pression sur les côtés pour ajustement selon la saison
- Œillets pour galons et crochets
- Fente pour harnais de sécurité



**3M** Scotchlite<sup>™</sup>  
Reflective Material

### COULEURS (P-TTTG)

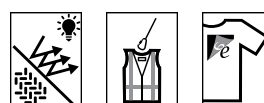
 **ROUGE**

 **ORANGE UNI**

 **VERT UNI**

 **NOIR**

**CSA** CLASSE 2 NIVEAU 2    **ANSI** TYPE R CLASSE 2    **CSA** CLASSE 1 NIVEAU 2    **ANSI** TYPE O CLASSE 1





# TABLE DES MATIÈRES

## CHAUSSURES

- 2** **SF01** BOTTE DE TRAVAIL McDERMOT 8 po AVEC EMBOUT EN ACIER (AU CANADA SEULEMENT)
- 2** **SF02** BOTTE DE TRAVAIL JARVIS 8 po AVEC EMBOUT EN ALLIAGE (AU CANADA SEULEMENT)
- 4** **SF03** BOTTE DE TRAVAIL ADELAIDE 8 po AVEC EMBOUT EN COMPOSITE (AU CANADA SEULEMENT)
- 4** **SF04** BOTTE DE TRAVAIL INKSTER MICROFIBRE 8 po AVEC EMBOUT EN ACIER (AU CANADA SEULEMENT)



    
**@ToughDuck**





**CHAUSSURES**



# McDERMOT

## SF01

### BOTTE DE TRAVAIL 8 po AVEC EMBOUT EN ACIER (AU CANADA SEULEMENT)

Notre botte McDermot offre des caractéristiques exceptionnelles à un prix abordable. La tige en cuir de buffle souple est douce, durable et confortable. La semelle en mousse de polyuréthane respirante amortit les chocs. Sécurité oblige, elle comprend un embout et une plaque en acier.

- Tige en cuir de buffle
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 200 g
- Doublure qui évacue l'humidité
- Semelle intercalaire en polyuréthane procurant un confort toute la journée
- Semelle intérieure respirante en polyuréthane avec renfort de cambrure
- Embout en acier homologué CSA®
- Plaque en acier homologuée CSA®
- Semelle en caoutchouc antidérapante et résistante à l'huile



### COULEUR ET POINTURES

**BRUN**

**POINTURES : 7, 7½, 8, 8½, 9, 9½, 10, 10½, 11, 12, 13, 14**

# JARVIS

## SF02

### BOTTE DE TRAVAIL 8 po AVEC EMBOUT EN ALLIAGE (AU CANADA SEULEMENT)

Notre botte Jarvis est faite pour affronter les rigueurs du chantier. Sa semelle à crampons procure plus de stabilité et de traction. La semelle est cousue à une tige de cuir pleine fleur et de nylon ultra résistante. La semelle intérieure coussinée antifatigue et l'isolant intermédiaire procurent chaleur et confort.

- Tige en cuir pleine fleur/nylon imperméable
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 400 g
- Membrane imperméable
- Doublure qui évacue l'humidité
- Fabrication soudée/trépointe
- Semelle intérieure en gel au talon, avec renfort de cambrure moulé en polyuréthane thermoplastique
- Semelle antidérapante et résistante à l'huile
- Embout en alliage homologué CSA®
- Plaque Wellmax® homologuée CSA®
- Semelle à crampons



### COULEUR ET POINTURES

**NOIR**

**POINTURES : 7, 7½, 8, 8½, 9, 9½, 10, 10½, 11, 12, 13, 14**

## NOTRE BOTTE DE TRAVAIL JARVIS 8 po AVEC EMBOUT EN ALLIAGE EST BIEN PENSÉE.

Gardez vos pieds bien au sec grâce à la tige en cuir pleine fleur/ nylon imperméable, la membrane imperméable et la doublure filet qui évacue l'humidité.

L'isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> de 400 g aide à réguler la température de vos pieds.

Embout en alliage et plaque Wellmax<sup>®</sup> homologués CSA<sup>®</sup>.

La semelle à crampons offre une traction supérieure sur les terrains inégaux ou mouvants.



## NOS PILIERS

**STYLE** : Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION** : Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION** : Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ** : La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.



# ADELAIDE

## SF03

BOTTE DE TRAVAIL 8 po AVEC EMBOUT EN COMPOSITE (AU CANADA SEULEMENT)

Baptisée en l'honneur de la rue où se trouvent notre siège social et notre fabrique de vêtements, la botte Adelaide est le produit phare de notre collection de bottes. Nous avons jumelé une semelle intérieure coussinée anti-fatigue avec une tige en cuir et en nylon ultrarésistante pour créer une botte qui résiste aux environnements rudes.

- Tige en cuir pleine fleur et nylon imperméable
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 400 g
- Membrane imperméable
- Doublure évacuant l'humidité
- Semelle intérieure avec talon en gel et renfort de cambure moulé en polyuréthane thermoplastique
- Embout composite homologué CSA®
- Plaque Wellmax® homologuée CSA®
- Injection de polyuréthane dans la semelle intercalaire pour un confort qui dure toute la journée
- Semelle antidérapante et résistante à l'huile

## COULEURS ET POINTURES

 BRUN

 NOIR

POINTURES : 7, 7½, 8, 8½, 9, 9½, 10, 10½, 11, 12, 13, 14



# INKSTER

## SF04

BOTTE DE TRAVAIL MICROFIBRE 8 po AVEC EMBOUT EN ACIER (AU CANADA SEULEMENT)

Cette botte utilitaire et légère comprend une tige en microfibre qui résiste aux bactéries, pour les travailleurs de l'industrie laitière et du secteur de la manipulation des aliments. La plaque et l'embout en acier protègent contre les perforations et les chocs.

- Tige en microfibre résistante à l'eau
- Isolant en mousse 5 mm
- Languette en microfibre
- Doublure non tissée respirante
- Semelle intérieure respirante en mousse de polyuréthane avec renfort de cambure
- Embout en acier homologué CSA®
- Plaque en acier homologuée CSA®
- Semelle en caoutchouc antidérapante et résistante à l'huile

## COULEUR ET POINTURES

 NOIR

POINTURES : 4, 5, 6, 7, 8, 8½, 9, 9½, 10, 10½, 11, 12, 13, 14









# TABLE DES MATIÈRES

## ACCESSOIRES

2	<b>Gi5506</b>	GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR DE VACHE REFENDU	8	<b>I25516</b>	CAGOULE EN ACRYLIQUE À 3 OUVERTURES
	<b>G69916</b>	GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR PLEINE FLEUR DE QUALITÉ SUPÉRIEURE		<b>I36116</b>	PASSE-MONTAGNE FX 40
	<b>G79416</b>	GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR PLEINE FLEUR AVEC ISOLANT 3M <sup>MC</sup> THINSULATE <sup>MC</sup>		<b>I25616</b>	PASSE-MONTAGNE EN ACRYLIQUE DOUBLÉ EN MOLLETON
	<b>G69406</b>	GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR PLEINE FLEUR AVEC ISOLANT 3M <sup>MC</sup> THINSULATE <sup>MC</sup> POUR FEMMES		<b>I26516</b>	PASSE-MONTAGNE HAUTE VISIBILITÉ EN ACRYLIQUE DOUBLÉ EN MOLLETON
3	<b>G44416</b>	GANTS EN DAIM DOUBLÉS (AU CANADA SEULEMENT)	9	<b>I25716</b>	CACHE-COU EN ACRYLIQUE
	<b>G26016</b>	GANTS COUPE-FROID		<b>I35716</b>	CACHE-COU FX 40
	<b>G34312</b>	MITAINES EN CUIR NON DOUBLÉES		<b>SA2721</b>	CACHE-COU EN MOLLETON RÉVERSIBLE HAUTE VISIBILITÉ ET COUPE-VENT
	<b>G33312</b>	MITAINES EN LAINE BROSSÉE DOUBLÉES	11	<b>SA2831</b>	TUQUE DE SÉCURITÉ RÉVERSIBLE
4	<b>G37312</b>	MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR DOUBLÉES EN PELUCHE		<b>i35816</b>	TUQUE EN TRICOT FX 40
	<b>G37413</b>	MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR		<b>i45816</b>	TUQUE EN TRICOT ACRYLIQUE AVEC BANDES RÉFLÉCHISSANTES
	<b>G41412</b>	MITAINES DE MOTONEIGE		<b>i45916</b>	TUQUE EN TRICOT À GROSSES MAILLES
	<b>G40412</b>	GANTS DE MOTONEIGE	12	<b>I25816</b>	TUQUE EN ACRYLIQUE
5	<b>G35312</b>	MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR AJUSTABLES ET DOUBLÉES EN PELUCHE		<b>WA01</b>	TUQUE LONGUE
	<b>G89313</b>	GANTS EN CUIR D'AGNEAU AVEC COUTURES CONTRASTANTES		<b>WA02</b>	TUQUE EN LAINE
	<b>G45613</b>	GANTS TOUT-ALLER	13	<b>i36516</b>	TUQUE EN TRICOT AVEC LOGO TOUGH DUCK
	<b>GI4616</b>	GANTS DE SKI		<b>i16416</b>	CASQUETTE À CARREAUX AVEC CACHE-OREILLES
6	<b>I15016</b>	CHAPEAU AVIATEUR		<b>i6V616</b>	PROTÈGE-GENOUX EN MOUSSE
	<b>I15516</b>	CHAPEAU AVIATEUR HAUTE VISIBILITÉ			
7	<b>I16016</b>	CHAPEAU AVIATEUR AVEC FOURRURE DE LAPIN (AU CANADA SEULEMENT)			
	<b>I15616</b>	CHAPEAU AVIATEUR À MOTIF TARTAN			







**ACCESSOIRES**



## Gi5506/Gi5606/Gi6606

### GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR DE VACHE REFENDU



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

- Toile de coton duck de première qualité
- Cuir de vache refendu de qualité supérieure
- **Gi5506** : Doublure en peluche 100 % polyester — chaleur et confort
- **Gi5606** : Paume doublée, légèreté et flexibilité pour toutes activités
- **Gi6606** : Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g — chaud et mince
- Poignets de sécurité avec caoutchouc — protection contre les coupures et l'abrasion
- Jointures et bouts des doigts en cuir

#### COULEUR (M-TTG)

 BRUN

## G69916/Gi7606/Gi8606/Gi9606

### GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR PLEINE FLEUR DE QUALITÉ SUPÉRIEURE



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

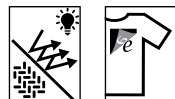
- Toile de coton duck de première qualité
- Cuir de vache de qualité supérieure
- **G69916** : Molleton en polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g et doublure imper-respirante
- **Gi7606** : Molleton en polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 150 g
- **Gi8606** : Paumes doublées
- **Gi9606** : Doublure en peluche 100 % polyester
- Poignets de sécurité avec caoutchouc — protection contre les coupures et l'abrasion
- Jointures et bouts des doigts en cuir

#### COULEUR (M-TTG)

 BRUN

## G79416

### GANTS D'AJUSTEURS HAUTE VISIBILITÉ EN CUIR PLEINE FLEUR AVEC ISOLANT 3M<sup>MC</sup> THINSULATE<sup>MC</sup>



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

- Toile de coton duck de première qualité et haute visibilité
- Cuir de vache de qualité supérieure
- Poignets de sécurité avec caoutchouc — protection contre les coupures et l'abrasion
- Ruban réfléchissant au dos
- Jointures et bouts des doigts en cuir
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g

#### COULEUR (M-TTG)

 ORANGE FLUO

## G69406

### GANTS D'AJUSTEUR EN CUIR PLEINE FLEUR AVEC DOUBLURE 3M<sup>MC</sup> THINSULATE<sup>MC</sup> POUR FEMMES



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

- Toile de coton duck de première qualité
- Cuir de vache de qualité supérieure
- Poignets de sécurité avec caoutchouc — protection contre les coupures et l'abrasion
- Jointures et bouts des doigts en cuir
- Molleton polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g

#### COULEUR (M-G)

 CRÈME

## G44416

GANTS EN DAIM DOUBLÉS (AU CANADA SEULEMENT)



- Cuir de daim de qualité supérieure
- Molleton en polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g
- Chaleur légère pour les travaux d'hiver
- Gants de conduite avec entredoublure au pouce

## G26016

GANTS COUPE-FROID



- 100 % cuir
- Doublure en polyester peigné pour un confort optimal
- Poignets en tricot côté qui protègent du froid et de la neige

### COULEURS ET TAILLES

 JAUNE (G-TG)

 NOIR (M-TG)

### COULEUR (M-TTG)

 MARRON CLAIR

## G34312

MITAINES EN CUIR NON DOUBLÉES



- 100 % cuir véritable
- Utiliser avec G33312 comme doublure (vendue séparément)

## G33312

MITAINES EN LAINE BROSSÉE DOUBLÉES



Seules ou comme doublures des mitaines en cuir pour plus de durabilité.

- 85 % laine recyclée, 15 % nylon
- Doublure pour G34312 (vendue séparément)

### COULEUR (G-TTG)

 MARRON CLAIR

### COULEUR (G-TG)

 AVOINE



## G37312/GY3731 (POUR JEUNES)

MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR DOUBLÉES EN PELUCHE



Les meilleures mitaines d'hiver! Durables et résistantes.

- 100 % cuir véritable
- Doublure en peluche 100 % polyester

**COULEURS (ADULTES : M-TTG, JEUNES : M-TG)**

 **MARRON CLAIR**

 **NOIR**

## G41412

MITAINES DE MOTONEIGE



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

Paumes en cuir pour une meilleure prise et grande durabilité.

- Paumes en cuir fleur, extérieur en poly-Oxford
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g
- Doublure en molleton rembourrée/amovible
- Fermeture auto-agrippante ajustable
- Garnitures réfléchissantes
- Fermoir gant de ski

**COULEUR (M-TTG)**

 **NOIR**

## G37413/GY3733 (POUR JEUNES)

MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR



Cuir durable et poignets en tricot qui protègent de la neige et du froid.

- 100 % cuir véritable
- Poignets en tricot 100 % polyester
- Joint supplémentaire au pouce (adultes)

**COULEUR (ADULTES : M-TG; JEUNES : M-TG)**

 **MARRON CLAIR**

 **NOIR**

## G40412

GANTS DE MOTONEIGE



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

Paumes en cuir pour une meilleure prise et grande durabilité.

- Paumes en cuir fleur, extérieur en poly-Oxford
- Isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g
- Doublure en molleton rembourrée/amovible
- Fermeture auto-agrippante ajustable
- Garnitures réfléchissantes
- Fermoir gant de ski

**COULEUR (M-TG)**

 **NOIR**

## 4 Accessoires

## G35312

MITAINES EN CUIR PLEINE FLEUR AJUSTABLES ET DOUBLÉES EN PELUCHE



La mitaine traditionnelle rehaussée.

- 100 % cuir véritable
- Doublure en peluche 100 % polyester
- Poignets ajustables avec bande auto-agrippante

### COULEUR (M-TTG)

 MARRON CLAIR

 NOIR

## G45613

GANTS TOUT-ALLER



Idéal pour toutes les activités.

- 96 % polyester, 4 % élasthanne
- Molleton polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g
- Paume en PVC
- Bande ajustable
- Compatible avec écran tactile

### COULEUR (M-TG)

 NOIR

## G89313

GANTS EN CUIR D'AGNEAU AVEC COUTURES CONTRASTANTES



Un gant habillé de qualité.

- 100 % cuir d'agneau
- Doublure en molleton 100 % polyester
- Lisérés contrastants
- Patte de serrage à boutons-pression au poignet

### COULEUR (M-TG)

 NOIR

## Gi4616

GANTS DE SKI



Un excellent gant pour le ski et la planche à neige.

- Extérieur en poly-Oxford avec néoprène aux jointures
- Molleton en polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 100 g et membrane TPU imperméable
- Paumes PU
- Appliqués TPR aux jointures et dos des doigts
- Bande ajustable
- Serrés aux poignets

### COULEUR (M-TG)

 NOIR



# CHAPEAU AVIATEUR

## UN CHAPEAU, DEUX LOOKS

Voici le chapeau idéal pour les hivers rigoureux. Les oreilles peuvent être baissées ou relevées, selon l'activité. Le duck durable de première qualité vous protège du vent, et les bordures en fausse fourrure procurent une chaleur supplémentaire.

- Extérieur : 100 % toile de coton duck de première qualité
- Doublure : 100 % coton piqué à un isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g
- Bordure en fausse fourrure
- Visière fixée par bouton-pression
- Cache-oreilles à bouton
- Trous sous les cache-oreilles
- Mentonnière ajustable

### COULEUR (G-TG)

 BRUN

 NOIR



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

# CHAPEAU AVIATEUR HAUTE VISIBILITÉ

## HAUT EN COULEUR

Voici un chapeau de travail parfait pour l'hiver! Grâce à ce chapeau résistant au vent et son ruban haute visibilité, vous serez bien visible, peu importe les conditions météo. Et sa doublure légère en Sherpa vous gardera bien au chaud.

- Extérieur : 100 % polyester
- Doublure : 100 % polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g
- Bande réfléchissante
- Visière cousue et doublée en Sherpa
- Mentonnière ajustable

### COULEURS (M-TG)

 ORANGE FLUO

 VERT FLUO



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

# CHAPEAU AVIATEUR AVEC FOURRURE DE LAPIN

# i16016

## CHALEUR TRADITIONNELLE (CANADA SEULEMENT)

La fourrure de lapin véritable est le summum du luxe. Elle vous gardera bien au chaud pendant les rigoureux hivers canadiens.

- Extérieur : 100 % polyester
- Bordure en fourrure de lapin véritable
- Doublure : 100 % coton avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g
- Visière fixée par bouton-pression
- Oreilles à bouton avec garniture en fourrure
- Trous sous les cache-oreilles
- Mentonnière ajustable



### COULEUR (M-TG)

■ NOIR

**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

# CHAPEAU AVIATEUR À MOTIF TARTAN

# i15616

## LES CARREAUX : UN CLASSIQUE

La chaleur de la fausse fourrure, avec une allure décontractée. Les cache-oreilles peuvent être baissés pour conserver la chaleur ou relevés pour plus d'aérodynamisme. Le modèle aviateur est un classique qui a du style.

- Extérieur : 95 % polyester, 5 % laine
- Doublure : 100 % polyester avec isolant 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup> 40 g
- Garniture en fausse fourrure
- Bordure sur cache-oreilles
- Visière cousue
- Mentonnière ajustable



### COULEUR (M-TG)

■ TARTAN ROUGE

■ TARTAN GRIS

**3M**  
THINSULATE™  
Insulation



## i25516

### CAGOULE 3 OUVERTURES EN ACRYLIQUE



Idéale pour les activités hivernales — planche à neige, ski, chasse, pêche, etc.

- Tricot 100 % acrylique

#### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR

## i25616

### PASSE-MONTAGNE EN ACRYLIQUE DOUBLÉ EN MOLLETON



Ce passe-montagne protège complètement votre tête et votre visage lors des froides journées d'hiver.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Molleton solaire 100 % polyester

#### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR

## i36116

### PASSE-MONTAGNE FX 40



- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Isolant extensible 3M<sup>MC</sup> Flex 40 Thinsulate<sup>MC</sup>
- Le FX 40 (3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>) s'étire de 40 % dans toutes les directions et reprend sa forme sans altérer ses propriétés isolantes supérieures.

**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

#### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ ORANGE FLUO

■ VERT FLUO

■ NOIR

## i26516

### PASSE-MONTAGNE HAUTE VISIBILITÉ EN ACRYLIQUE ET DOUBLURE EN MOLLETON



La sécurité avant tout. Chaleur maximale et attaches pour casque.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Molleton solaire 100 % polyester
- Style traditionnel

#### COULEURS (TAILLE UNIQUE)

■ ORANGE FLUO

■ VERT FLUO

## i25716

### CACHE-COU EN ACRYLIQUE



Cache-cou fiable et confortable pour les froides journées d'hiver.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Molleton 100 % polyester

### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR

## SA2721

### CACHE-COU EN MOLLETON RÉVERSIBLE HAUTE VISIBILITÉ ET COUPE-VENT



Portez-le du côté de votre choix — noir ou haute visibilité.

- Molleton 100 % polyester
- À l'épreuve du vent

### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ VERT FLUO

## i35716

### CACHE-COU FX 40



**3M**  
THINSULATE™  
Insulation

Notre cache-cou le plus chaud. Gardez-le à portée de main pour combattre le froid.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Isolant extensible FX 40 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>
- Le FX 40 (3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>) s'étire de 40 % dans toutes les directions et reprend sa forme sans altérer ses propriétés isolantes supérieures.

### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR





## NOTRE TUQUE EN TRICOT FX 40 EST BIEN PENSÉE.

L'isolant Thinsulate<sup>MC</sup> Flex 40 vous permettra de conserver votre chaleur même les journées les plus froides.

Elle est confortable grâce à ses propriétés extensibles, mais sans compromis côté chaleur.

Un article personnalisable idéal pour les entreprises de travaux extérieurs ou par temps froid.



## NOS PILIERS

**STYLE :** Nous concevons des vêtements adaptés aux environnements dans lesquels ils sont portés.

**FONCTION :** Nous choisissons des caractéristiques qui augmentent la performance du vêtement et sa résistance à tout ce que nos clients lui font subir.

**INNOVATION :** Nous sommes toujours à l'affût des tissus, designs et technologies qui améliorent nos vêtements et leur résistance à l'usure.

## NOTRE FONDEMENT

**QUALITÉ :** La base de tout ce que nous faisons. Nos vêtements sont inspectés tout au long du processus de fabrication et nous avons la certitude qu'ils seront à la hauteur de vos attentes.

## SA2831

### TUQUE DE SÉCURITÉ RÉVERSIBLE



ENVERS

Gardez cette petite tuque très pratique à portée de main et vous serez toujours prêt à affronter les rigueurs de l'hiver. Parfaite pour le travail ou les loisirs.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Isolant extensible FX 40 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>
- Le FX 40 (3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>) s'étire de 40 % dans toutes les directions et reprend sa forme sans altérer ses propriétés isolantes supérieures.
- Réversible (noir)



#### COULEURS (TAILLE UNIQUE)

-  ORANGE FLUO
-  VERT FLUO



## i45816

### TUQUE EN ACRYLIQUE AVEC BANDES RÉFLÉCHISSANTES

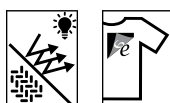


Notre tuque en tricot acrylique vous garde bien au chaud en tout confort lorsque le mercure chute. Grâce aux bandes réfléchissantes, vous êtes bien visible pour travailler ou jouer dehors.

- Tricot 100 % acrylique
- Doublure en molleton 100 % polyester
- Bandes réfléchissantes

#### COULEURS (TAILLE UNIQUE)

-  ORANGE FLUO
-  VERT FLUO
-  NOIR



## i35816





### TUQUE EN TRICOT FX 40



- Tricot 100 % acrylique
- Doublure : Isolant extensible FX 40 3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>
- Le FX 40 (3M<sup>MC</sup> Thinsulate<sup>MC</sup>) s'étire de 40 % dans toutes les directions et reprend sa forme sans altérer ses propriétés isolantes supérieures.



#### COULEURS (TAILLE UNIQUE)

-  ORANGE FLUO
-  VERT FLUO
-  MARINE
-  ANTHRACITE
-  NOIR



## i45916

### TUQUE EN TRICOT À GROSSES MAILLES



Popularisé par la Marine américaine, ce bonnet garde les têtes au chaud depuis des générations.

- Tricot acrylique grosses mailles 4 po sur 2 po

#### COULEURS (TAILLE UNIQUE)

-  ORANGE FLUO
-  ANTHRACITE





# TUQUE EN ACRYLIQUE

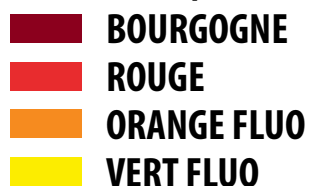
i25816

TUQUE OU BONNET? C'EST COMME VOUS VOULEZ!



- Tricot 100 % acrylique
- Éventail de couleurs
- Personnalisable

## COULEURS (TAILLE UNIQUE)



## WA01

TUQUE LONGUE



Donnez du punch à votre look hivernal avec cette tuque longue.

- Tricot 100 % acrylique

## WA02

TUQUE EN LAINE



Couvrez-vous la tête avec notre tuque en laine.

- 100 % laine
- Bandeau cache-oreilles 100 % polyester

## COULEURS (TAILLE UNIQUE)



## COULEURS (TAILLE UNIQUE)



## i36516

### TUQUE EN TRICOT AVEC LOGO TOUGH DUCK



Restez au chaud tout en portant votre marque préférée.

- Tricot 100 % acrylique
- Logo Tough Duck en creux

### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR

## i6V616

### PROTÈGE-GENOUX EN MOUSSE



Prenez soin de vos genoux — ils vous remercieront!

- 100 % EVA
- Peut être découpé à la taille voulue

### COULEUR (TAILLE UNIQUE)

■ NOIR

## i16416

### CASQUETTE À CARREAUX AVEC CACHE-OREILLES



Le couvre-chef préféré des amateurs de plein air et d'Elmer Fudd.

- 95 % polyester, 5 % laine avec bandeau cache-oreilles en fausse fourrure
- Doublure 100 % polyester

### COULEURS (M-TG)

■ TARTAN ROUGE

■ TARTAN GRIS





# TOUR À CHAUSSURES AUTOPORTANTE

**PR111**

## PRÉSENTOIR À CHAUSSURES AUTOPORTANT



- Présentoir à chaussures autoportant
- Construction robuste en acier
- Grande visibilité, faible encombrement
- Pour 8 bottes

# PRÉSENTOIR À CHAUSSURES POUR PANNEAU RAINURÉ

**PR121**

## ÉTAGÈRE POUR PANNEAU RAINURÉ



- Pour panneau rainuré standard
- Construction robuste en acier
- Pour 1 botte



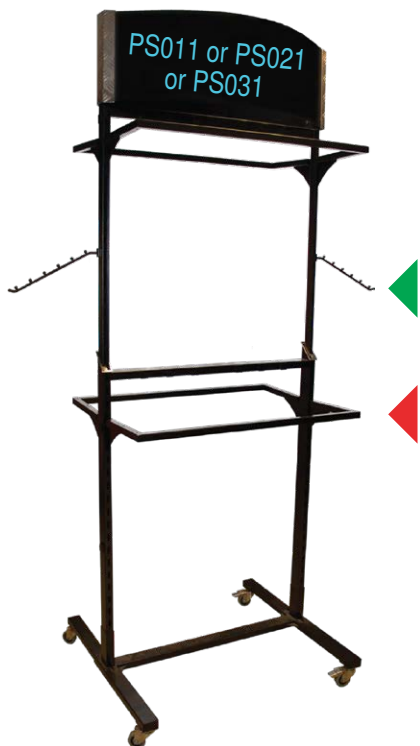


**PRÉSENTOIRS**



# SUPPORT À VÊTEMENTS HAUT 5049CR

## SUPPORT AUTOPORTANT PERSONNALISABLE À DEUX CÔTÉS



L'ensemble inclut :

- Support autoportant (à gauche)
- 4 x 50451M : barre de métal en U (photo ci-dessous)
- 2 x 50451W : tige cascade à 6 boules
- Voir ci-dessous les surmontoirs d'affichage – en commander deux

**TOUGH  
DUCK**

**TOUGH  
DUCK**

**PS011**

SURMONTOIR TD

**WORK  
KING  
SAFETY**

**WORK  
KING  
SAFETY**

**PS021**

SURMONTOIR WKS

**WORK  
KING  
SAFETY**

**TOUGH  
DUCK**

**PS031**

SURMONTOIR TD/WKS

### 50451M

BARRE DE MÉTAL EN U

- 4 incluses dans l'ensemble



### 50451W

TIGE CASCADE À 6 BOULES

- 2 incluses dans l'ensemble



### 50451G

GRILLE EN MÉTAL POUR ACCESSOIRES

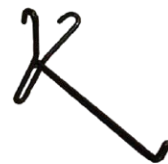
- Pas incluse dans l'ensemble



### 50451P

CROCHET EN MÉTAL 6 po (POUR GRILLE)

- Pas inclus dans l'ensemble



### 50451S

ÉTAGÈRE EN BOIS

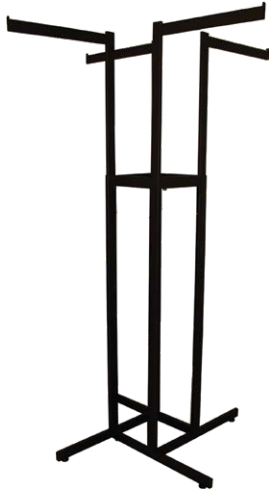
- Pas incluse dans l'ensemble
- Transforme 50451M (à gauche) en étagère plate



# SUPPORT À 4 BRANCHES

PRÉSENTOIR À VÊTEMENT AU FINI MAT

## 5043W4



- Fini mat
- Roulettes en plastique incluses (pas sur la photo)

SURMONTAIRE D’AFFICHAGE POUR PRÉSENTOIR À 4 BRANCHES

## 5044T4

AFFICHAGE DE MARQUE POUR 5043W4



- S’adapte à 5043W4
- Exige un manchon de surmontoir – voir ci-dessous

## MANCHON POUR SURMONTAIRE DE SUPPORT À 4 BRANCHES

1 REQUIS POUR SUPPORT 5044T4



**PR061** – WKS

- Pas inclus dans l’ensemble



**PR081** – TD/WKS

- Pas inclus dans l’ensemble



**PR091** – TD

- Pas inclus dans l’ensemble



# LA NORME CSA Z96 EN UN COUP D'ŒIL

**CSA** CLASSE 1  
NIVEAU 2

## CLASSE 1

Couvre la plus petite surface et procure une bonne visibilité.

Le vêtement doit avoir, au minimum, des bandes réfléchissantes aux épaules et faisant le tour complet de la taille. Par exemple, un vêtement de classe 1 peut être un haut fait d'un matériau à haute visibilité ou avec des bandes rétroréfléchissantes.

Procure une visibilité dans toutes les directions (360°).



**CSA** CLASSE 2  
NIVEAU 2

## CLASSE 2

Couvre une surface modérément grande et procure une excellente visibilité.

Le vêtement doit couvrir au complet la partie supérieure du torse et être fait d'un matériau de base de couleur orangé, vert ou rouge fluorescents.

Les bandes doivent être faites d'un matériau rétroréfléchissant ou combiné.

Procure une visibilité dans toutes les directions (360°).



**CSA** CLASSE 3  
NIVEAU 2

## CLASSE 3

Couvre une très grande surface et procure la meilleure visibilité.

Outre les éléments de classe 2, le vêtement a des bandes autour des bras et des jambes.

Procure une visibilité dans toutes les directions (360°).



AVEC



# NORMES ANSI 107 EN UN COUP D'ŒIL

ANSI

TYPE O  
CLASSE 1

TYPE O – HORS-ROUTE – CLASSE 1

Travailleurs non tenus par la loi de porter des vêtements à haute visibilité, mais dans un environnement où il y a de l'équipement ou des véhicules roulants et des dangers  
Circulation plus lente que sur la route  
Faible volume de circulation routière  
Attention du travailleur centrée sur la circulation routière  
Configuration de circulation simple  
Visibilité dans toutes les directions (360°)



ANSI

TYPE R  
CLASSE 3

TYPE R – ROUTE – CLASSE 2 ET 3

Travailleurs exposés à la circulation routière  
Circulation au-dessus de la vitesse minimale  
Volume de circulation moyen à élevé  
Attention du travailleur centrée sur les tâches, pas sur la circulation  
Configuration de circulation complexe  
Visibilité dans toutes les directions (360°)



ANSI

TYPE E

CLASSE E – AUTRES VÊTEMENTS

Vêtements additionnels qui améliorent la visibilité  
Circulation au-dessus de la vitesse minimale  
Volume de circulation moyen  
Attention du travailleur centrée sur les tâches, pas sur la circulation  
Configuration de circulation complexe  
Visibilité dans toutes les directions (360°)





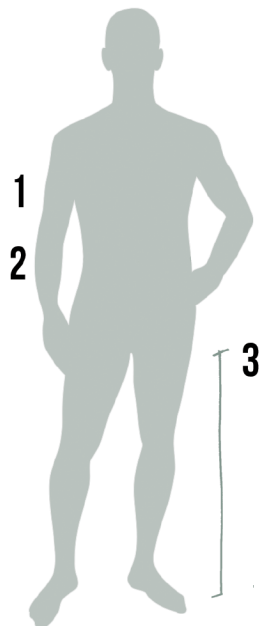
# GUIDE DES TAILLES ET MENSURATIONS

## GUIDE DES TAILLES HOMMES

**1) POITRINE :** Mesurez la partie la plus large, directement sous les aisselles.

**2) TAILLE :** Mesurez la taille naturelle ou l'endroit où reposent les pantalons.

**3) ENTREJAMBE :** Mesurez en partant de la fourche jusqu'à la cheville (sans soulier).



## MENSURATIONS — HOMMES (EN POUCES)

	32	36	40	44	48	52	54	56	60
	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG
COU	13"-13.5"	14"-14.5"	15"-15.5"	16"-16.5"	17"-17.5"	18"-18.5"	19"-19.5"	20"-20.5"	21"-21.5"
POITRINE	32"-34"	35"-37"	38"-40"	42"-44"	46"-48"	49"-51"	52"-54"	55"-57"	58"-60"
TAILLE	26"-28"	29"-31"	32"-34"	36"-38"	40"-42"	43"-45"	46"-48"	49"-51"	52"-54"

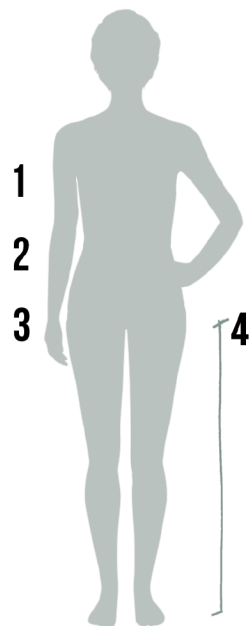
## GUIDE DES TAILLES — FEMMES

**1) POITRINE :** Mesurez la partie la plus forte du buste, directement sous les aisselles.

**2) TAILLE :** Mesurez la taille naturelle ou l'endroit où reposent les pantalons.

**3) HANCHES :** Mesurez la partie la plus forte des hanches.

**4) ENTREJAMBE :** Mesurez en partant de la fourche jusqu'à la cheville (sans soulier).



## MENSURATIONS — FEMMES (EN POUCE)

	TP	P	M	G	TG	2TG
POITRINE	33"-34"	35"-36"	37"-39"	40"-42"	43"-46"	47"-50"
TAILLE	24"-25"	26"-27"	28"-30"	31"-33"	34"-37"	38"-41"
HANCHES	34"-35"	36"-37"	38"-40"	41"-43"	44"-47"	48"-51"

# POLITIQUES

## POLITIQUE DE RETOUR

Richlu accepte les retours de vêtements et d'accessoires dans les 90 jours suivant leur achat. Pour obtenir un crédit, vous devez retourner les articles en parfait état de revente et dans leur emballage original.

Nous n'acceptons pas le retour d'articles modifiés ou personnalisés, endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'utilisations abusives ou qui montrent des signes d'usure excessive. Les articles en solde ou en liquidation ne peuvent être retournés.

Des frais de retour équivalent à 15 % du prix payé seront appliqués, plus les taxes de vente applicables, sous réserve de la législation en vigueur.

Le crédit ne s'applique pas aux frais de transport ou de manutention. Les frais de transport des articles retournés sont à la charge du client.

Vous devez obtenir un numéro d'autorisation pour les retours. Les produits retournés à Richlu sans autorisation pourraient ne pas être admissibles à un crédit. Prière de contacter le Service à la clientèle pour demander un numéro d'autorisation de retour.

## LIVRAISON ET MANUTENTION

Nous voulons livrer vos achats d'une manière efficace et économique. Nos lignes directrices en matière de livraison sont indiquées ci-dessous. Prière de contacter notre Service à la clientèle pour obtenir de plus amples renseignements ou si vous avez des questions sur les autres méthodes d'expédition.

Au Canada – Les commandes sont expédiées par UPS (Ouest canadien et Maritimes) ou Purolator (Québec), sauf si le client demande la livraison par messagerie.

Les frais d'expédition sont basés sur la livraison dans la plupart des centres urbains. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer pour les livraisons en dehors des centres urbains ou dans les régions éloignées. Les frais d'expédition peuvent être modifiés en fonction de l'adresse de livraison et de la méthode d'expédition.

Les frais suivants sont appliqués à toutes les commandes :

- La livraison est gratuite pour les commandes de plus de 1 000 \$ au Canada et aux États-Unis (1 500 \$ dans les provinces maritimes).
- La livraison gratuite n'est pas offerte dans les Territoires du Nord-Ouest, au Nunavut, au Yukon, à Hawaï et en Alaska.
- Des frais additionnels de 10 \$ sont appliqués aux commandes de moins de 150 \$.
- Des frais additionnels de 5 \$ sont appliqués aux demandes de livraison directe de vêtements.

Nos installations de livraison seront fermées aux dates suivantes en 2019 :

Mardi 1 <sup>er</sup> janvier	Lundi 2 septembre
Lundi 18 février	Lundi 14 octobre
Vendredi 19 avril	Lundi 11 novembre
Lundi 20 mai	Mercredi 25 décembre
Lundi 1 <sup>er</sup> juillet	Jeudi 26 décembre

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

Notre service à la clientèle est ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (heure du Centre). Pour nous joindre :

Appel local : 204-942-3494  
Sans frais : 1-800-665-3369  
Courriel : sales@richlu.com

Veillez noter que les bureaux du Service à la clientèle sont fermés pendant les jours fériés au Canada.





**R**  
*Richlu*  
Sportswear  
WINNIPEG

**RICHLU**  
MANUFACTURING

85, rue Adelaide  
Winnipeg (Manitoba)  
R3A 0V9 CANADA

Téléphone :  
204-942-3494

Commandes par courriel :  
sales@richlu.com

Numéro sans frais  
pour commandes téléphoniques :  
1-800-665-3369

Site Web : [www.toughduck.com](http://www.toughduck.com)

Chez Richlu, nous faisons notre possible pour vérifier l'exactitude des descriptions, photographies, détails, couleurs, spécifications et tissus. Des erreurs peuvent cependant se produire malgré nos précautions.

De plus, en raison de notre politique d'amélioration continue, les vêtements présentés dans ce catalogue peuvent être modifiés sans préavis.

2019CATF QTY

AST/AST

44821



IMPRIMÉ AU CANADA

V1.03F (2019)

**Tough Duck est une marque de commerce de Winnipeg Pants & Sportswear Mfg. Ltd.  
Work King est une marque de commerce de Winnipeg Pants & Sportswear Mfg. Ltd.**